

Diabierna September 4 2015 -Edicion-8 Vol.1949521 Sta.Cruz #110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50

MAS GOLPI PA AVP

50 HENDE A ASISTI NA YAMADA NACIONAL

DESESPERACION GRANDI INTERNAMENTE





Ex-Premier Nel Oduber ta reacciona riba un cantidad di mentira sin base

Turista di barco crucero a hoga dilanti Hilton Hotel



CONGRESO DI MEP 2015 NA CAMINDA

NELSON ODUBER 4 AÑA PASA A PASA TIMON PA EVELYN WEVER-CROES



ACCION DI FIRMA

AWE DIABIERNA 4 DI SEPTEMBER FOR DI 11'or DI MAINTA TE 7'or DI ANOCHI NA HOTEL STRIP, BANDA DI THE MILL RESORT

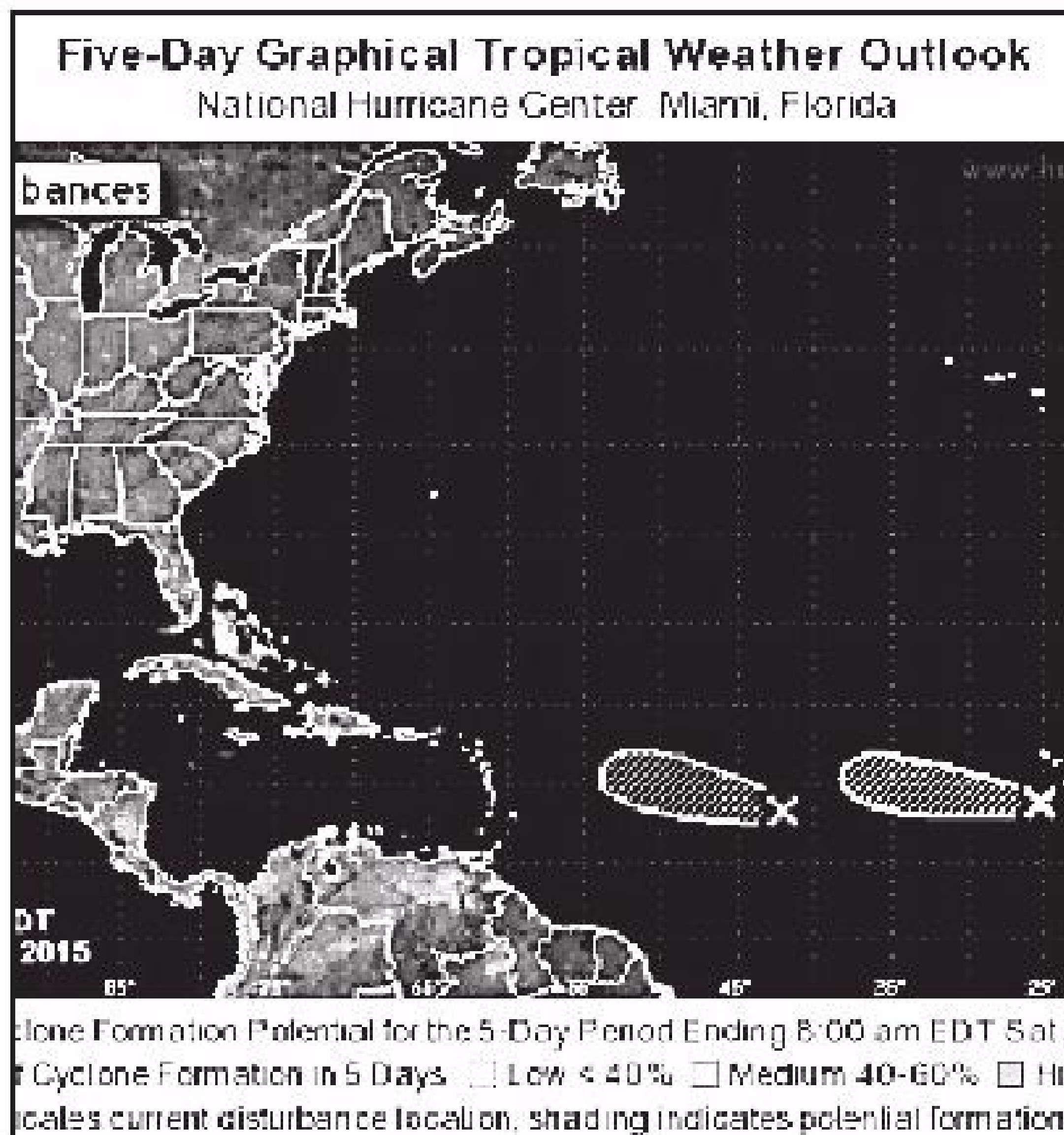
Ex-Premier Nel Oduber ta reacciona riba un cantidad di mentira sin base

Mi a comprende cu cierto coordinadornan na Bestuurskantoor no por cu presion y atrobe a corda riba Nel Oduber y familia. Nan ta skirbi un cantidad di disparate pa otro manda, anto kere cu nan a inventa e wiel politico. Un coordinador cu ta cobra casi 100 mil florin pa aña pa no haci nada a dicidi di sali di fiesta politico, esta un tal Jonathan Lake. Hecho ta cu ora nan skirbi pa bo, bo tin cu investiga prome. Ta pesey, laga mi corigi e mentiranan: 1. Nunca Ruben Oduber a cobra ni un cent di gobierno y nunca gobierno a yega di paga pasashi pe.

E ta un persona cu como Arubiano cu ta stima su pais tabata haci contacto internacional pa nos. Mi ta duna bo 24 ora pa bin cu prueba y pa bo rectifica. 2. Clemente Oduber ta un Arubiano cu su compania ta bid na gobierno y refineria y hamas a haya un fabor den forma di contrato for di mi. Nunca mi tabata ministro di infrastructura y manera cu Marisol a odia mi, mi familia, nos por wel di lubida. Ni tereno cu mi dos yiunan a pidi y nan a cumpli cu tur rekisito; el'a nenga di firma. 3. Walter Oduber – riba conseho positivo di Seguridad Nacional – a haya un contrato di 1 aña, ora cu su edad di bay cu pensioen a yega.

No manera Piet Pronk, Emile Herde, Alice van Romondt, Jossy Figaroa, Quandus, Paskel, pa nombra algun di e cientos coordinadornan pensiona cu ta riba payroll di gobierno. 4. Dangui Oduber tin HEAO y 3 aña di experencia di trabao na Hulanda y asina cu el'a bira parlamentario, e gobierno burdugo di AVP a kit'e for di trabao. 5. Charles Oduber cu durante Gabinete Eman II tabata sub - director di ATA y atrobe – ora AVP a gana eleccion – e gobierno burdugo a kit'e for di trabao y lag'e sin pan. El'a bay huez 7 biaha y a gana tur su casonan. 6. Adelaida Oduber tin su diplomanan y ta traha duro tur dia pa su pan y e no tin nada di haber cu politica. 7. Elvira Oduber a bay hopi tempo caba cu pensioen y ora a converti Aeropuerto den un N.V., e tabata e unico empleado cu no a haya su puesto den e compania. 8. Kenkey Oduber tabata un ex-inspector di enseñanza. Un di e personanan mas hoben cu a caba I.P.A. y a bay Universidad y ya ta hopi aña caba cu pensioen. Jonathan cu no tin school ta cobra mas cune. By the way, Kenky a cuminsa traha promer cu mi mes a drenta politica. 9. Gatchi Oduber, masha hopi aña ta Casino Controleur cu schaal 6. Jonathan cu no tin school, ta gana 3 vez mas cune. 10. Cada vez ta manda lastra Glenson te dia cu sero cu sero topa, pasobra yiu di mama si sa topa cu otro. Aki atrobe tin gañamento. Cu tur su papelnan, Glenson tin schaal 8 y Jonathan ta gana dobbel di dje. Jonathan a declara cu ami lo ta cobra Af. 60.000,00. Esaki ta e wega di semper di AVP. DPO a hinca 8 luna di mi pensioen hunto cu mi salario di un luna, unda mas cu mitar di e suma a bay pa belasting. Mi a sirbi e pais aki como politico desde 1975 y mi NO tin pensioen di ambtenaar, ni di ministro di Antiyas, ni di Statenlid di Antiyas, ni di diputado y ni di Eilandsraad. Mi tin solamente pensioen di ministro di Aruba y parti di Statenlid di Aruba. E pensioen di viehez, mi a paga pa mas di 40 aña. Sinembargo, keda pendiente pa e lista di e ex-politiconan, manera Henny, Mito y Eddy.

Tuma precaucion den caso di horcan ya cu den luna di September sistemanan tropical ta mas activo den Atlantico y Caribe



E luna di September ta e luna caminda sistemanan tropical ta mas activo den Atlantico y Caribe. Nos kier a recorda tur ciudadano pa tuma e medidanan di preparacion necesario manera ta stipula den e manual pa horcan. Asina nos por evita e core core na ultimo momento. Entre otro haci rond di cas limpi pa evita obhetonan los rond di cas cu por fungi den un caso di biento fuerte como projectiel y cu por haci destruccion y hasta costa bida di hende. Zorg pa bo tin na cas bo pakete di emergencia pa minimo tres(3) a siete(7) dia semper.

Si a caso bo no tin un manual, por pasa busca uno na nos oficina na Wayaca 33-E, durante ora di trabao 7:30 – 16:30. Adhunto un checklist.

Mas golpi pa AVP

50 hende a asisti na yamada nacional

Desesperacion grandi internamente

Mas y mas e partido den Gobierno ta haya señal di pueblo, cu nan no ta conta mas cu sosten. Den un evento unda e partido kier a haya 33 mil hende presente, for di Lagoen te pabao di Crystal Casino, ta solamente 50 hende a acudi. Esaki tabata mas bien un shock pa e partido cu semper tabata move masa. Obviamente tin disgusto den pueblo, pero no disgusto regular, pero un disgusto di rabia mahos riba e partido. E uniconan cu tey presente ta esnan riba payroll. Hendenan cu inhustamente ta den schaal 7 y schaal 9 cobrando 10 mil pa sinta lepia.

Asina mes hopi coordinador a bisa F nan y no a acudi na e yamada nacional. Nos a constata cu mas foto nan saca y mas nan verf, nan ta cobando nan graf mas liher. Sigui verf, te ora verf caba y te ora cu pueblo basha verf cora y sacabo pafor. Hecho ta cu e asistencia tabata pober y a pone top di e partido, manera Henny, pone dos man na cabez y cuminza grita.

Aclaracion pidi pa sr. Giel, relaciona cu tereno na Alto Vista

Ayera sr. Giel a bishita Solo di Pueblo, relaciona cu asunto di tereno na Alto Vista. Segun sr. Giel a duna di conoce, como tambe a mustra su documentonan, e tereno na Alto Vista, ta pertence na su persona, como herencia. E tin prueba di pago di e tereno encuestion. Loke Solo di Pueblo por comprende ta cu tin un bataya entre e famianan di e pareha. Uno lo ta famia di e pareha homber y otro lo ta famia di pareha muher. Tur lo ta heredero y dje forma aki tur ta claim cu nan ta doño di e tereno aki di 15.900 m2.

Solo di Pueblo a comprende cu DIP lo bay investiga e asunto, pasobra loke no ta posibel ta cu bo ta laga dos persona paga pa e mes un tereno.

E bruhacion aki ta grandi den DIP y Solo di Pueblo lo spera reaccion di DIP. Pa loke ta trata e tereno, sr. Giel ta di opinion cu e ta doño di e tereno tambe, mescos cu e otro grupo. Pues, heredero famia di e pareha homber vs. famia di e pareha muher, ambos ta reclama cu nan ta doño, pero lo mas notabel ta cu ningun di dos famia no conoce otro. Loke nan sa ta cu nan grandinan tabata doño di dicho propiedad.

Conseho: Ora bo ta na bida; no laga bo propiedadnan, sin wordo reparti. Parti bo propiedad na bida y determina ken lo keda cune. Pasobra despues cu nos muri, ta problema so ta keda bini den famia pa tereno y propiedad.

Doño di trabao a baha na awa pa Venezuela y trahadornan no a haya nan sueldo

E homber E.K. a bay warda di Polis diarazon pa 11.20 y a pidi pa intermediacion. Segun su declaracion, e ta traha hunto cu e homber R.vd L pa e homber H.H. Nan ta traha p'e, den un grupo cu ta haciendo trabao pa DOW.

El'a bisa cu H.H. tin un contract di mas cu siete aña cu DOW. Mas o menos tres siman pasa H.H. a haya 10.000 florin for di DOW y a bay cu e placa Venezuela y nan no a haya nan sueldo. Diarazon nan a haya sa cu H.H. a bin bek y hasta e mes a mir'e na haltura di Valero Savaneta, pero H.H. ta sconde pa nan. E. K y Rvd L. tres siman pasa a duna esaki caba na Polis, pero mirando cu H.H. tabata na Venezuela, nan no por a haci nada.

Hobennan cu problema na EPB Santa Cruz

E cabezante di school a yama warda di Polis diarazon pa 12:30, relaciona cu pelea riba tereno di school. E cabezante y algun alumno a bisa cu e pelea a caba, pero mientras tanto a cuminsa un otro pelea, unda un mucha muher a dal un mucha homber algun mokete den su cara. Polis a detene e mucha muher y a hib'e warda di Polis, unda S.G. di 16 aña, a wordo presenta dilanti Fiscal Auxiliar y despues a lague bay cu su mama. Loke ta pasa cu e alumno T.N. ta wordo gepest pa e otro alumnonan entre otro J.J.B. , P.C. y J.T. Tur tres a wordo atendi riba nan comportacion y e consecuendia. Tur tres a nenga cu nan tin problema cu T.N. Testigonan a afirma esey. Un di nan a haya 5 dia di schorsing. E problema di EPB, por lo pronto lo no wordo resoli. E caso tin atencion di Polis.

Ladron a horta celular di turista

Asistencia di Polis a wordo pidi diarazon pa 8:21, na un highrise hotel pa un ladronicia. Na e sitio e muher X.C. F. de M. a bisa cu e tabata na strand y a laga su celular, BLU model 2, rose, hunto cu su serbete bao di un hut y a bay haci sport. Despues el'a bay na e hut y a mira cu e celular no tabata mas ey. Polis a tuma e keho.

CONGRESO DI MEP 2015 NA CAMINDA

NELSON ODUBER 4 AÑA PASA A PASA TIMON PA EVELYN WEVER-CROES





Ya ta 4 aña pasa cu Nelson Oduber a pasa e timon di e partido geel over na Evelyn Wever-Croes, despues cu Congreso a eligi Wever-Croes lider di MEP. Despues di e goberna e pais aki 4 biaha, Nelson Oduber a bandona poliítica, lagando un legado atras di bon gobernacion. Nelson Oduber no solamente mester a lucha contra e partido oponente AVP, sino tambe contra madre patria Hulanda cu tabata tin un actitud hopi riguroso contra Gabinetenan di Oduber, algo cu desde 2009 a cambia completamente y cu ta responsabel pa e debacle financiero den nos pais. Asina mes Nelson Oduber hunto cu su gabinetenan a lidera e pais aki, sin nunca haya un KB, sin nunca wordo poni bao di curatela, sin nunca mester a rebaha su mes pa bay den huelga di hamber. Nelson Oduber y su ministernan tabata hendenan cu a sa di goberna na forma responsabel.

Te hasta e rapport di WODC su conclusion ta cu e acusacionnan tabata basa pa 90% riba redashi, cu excepcion di e maneho di ex - minister di MEP Marisol Lopez-Tromp y negoshi di tereno cu a laga duda atras. Nelson Oduber a demostra ta con ta goberna y hasta CFT awor ta dun'e elogio, pasobra CFT a pone como exigencia riba Mike Eman pa hiba e pais bek financieramente manera MEP a lague na 2009, pero esaki lamentablemente lo dura 24 aña. 4 aña pasa Nelson Oduber a pasa e timon over pa Evelyn Wever - Croes, cu durante e ultimo 4 añanan mester a reconstrui un partido kibra pa traicion. Traicion di propio politiconan di MEP. Sinembargo Evelyn Wever-Croes, asina mes e competencia tabata fuerte pa MEP cu no tin e miyones cu AVP si a hinca den su campaña, placa cu ningun hende sa di unda e ta bin, asina mes Evelyn Wever-Croes a hiba un campaña honesto y directo y a sa di tene e partido hunto y gana casi tur e asientonan bek di esnan cu a bula cura.

Durante 4 aña hunto cu Fraccion di MEP, a hiba oposicion riguroso y fuerte, habriendo wowo di un y tur cu e maneho di gabinete Mike Eman tabata malo. Pasobra mientras Mike Eman tabata engaña tur hende cu el'a haci un "bon trabao", Evelyn y fraccion di MEP a demostra cu prueba cu cos tabata bayendo hopi malo! Y awor tur hende ta duna MEP razon.

Awor 4 aña despues, Conseho di Partido di MEP, consistiendo di tur e politiconan, tur e presidentenan di directiva y tur e miembronan di directiva unanimamente a dicidi pa re - eligi Evelyn Wever-Croes durante Congreso 2015 pa aclamacion. Un mocion presenta pa colega di partido Glenbert Croes, mustrando confianza pleno den lider Evelyn Wever-Croes y cu a wordo sosteni pa tur esnan presente. Evelyn Wever-Croes ta un dama, cu semper a comporta na forma ehemplar. Evelyn Wever-Croes ta un mama y ta convivi cu e dolor di pueblo. Evelyn Wever-Croes ta un profesional prepara y ta e unico persona cu awor por saca Aruba for di e crisis financiero y gana nos autonomia bek. Pesey e gran famia di MEP ta sosten'e, y lo sosten'e durante Congreso 2015 cu ta programa pa tuma lugar dia 27 di September proximo.

MEP ta e unico speranza pa Aruba sali for di nubianan scur, ocasiona door di e mal maneho di AVP y lo percura cu solo lo sali pa nos tur. MEP a demostra cu ta e unico partido cu tin nos pais realmente na pecho y cu realmente por haci un diferencia . E unico partido cu lo lucha pa nos pais por prospera y lo trece bienestar pa tur riba Aruba.



Minister encarga cu Salubridad ta anuncia cu entrante **7 september 2015** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocemento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Oranjestraat z/n,** di un peticion cu a ser haci pa obtene un restaurantvergunning B pa e parcela **J.E. Irausquin Boulevard 47.** E permisonan aki ta concerni e.o. benta di cuminda pa wordo consumi den e parcela. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obheccion contra dunamento di e permisonan menciona, dirigi na e Minister encarga cu Salubridad, via intermediacion di Director di Legislacion y Asunto Huridico, Oranjestraat z/n.

Resultado di 6 aña di mal maneho financiero:

Despues cu Gabinete Eman a aumenta e gastonan drasticamente, awor nan ta cla pa bay corta te den weso

No tin palabra pa describi e actitud di e parlamentario y ministronan di AVP, kendenan despues di a traiciona nos Status Aparte riba 27 di Augustus ultimo ta sigui manipula mente di pueblo bisando cu e ley di CAFT no ta contene ningun medida. Hecho ta cu pueblo no mester lubida cu ya durante 6 aña largo caba e gobierno di AVP a bin ta suta pueblo cu medida tras di medida y awor – mediante di e ley di CAFT - nan lo sigui corta den e gastonan explosivo cu nan mes a crea y cual lo afecta tur ciudadano den e pais aki. Den total nan lo corta na 2015: 281.4 miyon, na 2016: 349.7 miyon, na 2017:412.9 miyon y na 2018:465.1 miyon florin. Den e articulo aki MEP lo elabora riba 4 di e 24 medidanan cruel cu AVP a vota na fabor siman pasa y cual tin como consecuencia, strangulacon di henter e pueblo Arubano. Den e tabel adhunto por mira cuanto lo corta tur aña durante 2015-2018.

	2015	2016	2017	2018
UITGAVENVERLAGENDE MAATREGELEN	-281.4	-349.7	-412.9	-465.1
3. Halvering arbeidscontracten en natuurlijk verloop	-27.6	-30.1	-37.9	-37.9
6. Hervorming APFA pensioenregeling	-53.8	-53.8	-53.8	-53.8
8. Terugbrengen kosten o.a. huur, lease wagens, etc.	-10.5	-10.5	-10.5	-10.5
11. Instellen van Aruba Investment Fund (introductie transfer tax)	-	-52.3	-78.3	-78.7

Reduci mitar di e cantidad di contractantnan

Gabinete Mike Eman ta e gobierno cu desde Status Aparte a kibra tur record den emplea contractantnan/ pensionadonan den servicio di gobierno. Pa gran parti e grupo di personanan aki ta fungi como coordinadornan di e 9 ministernan, pero hopi di nan no tin ningun clase di preparacion. Un otro grupo di contractantnan ta traha na e diferente departamentonan gubernamental cu mester di e empleadonan aki, ya cu nan tin tareanan concreto pa haci. Reduccion di e cantidad di contractantnan te na mitar (medida) mester implica si, cu lo cuminsa prome cerca e coordinadornan di e ministernan cu ta costa pueblo un suma total di 46 miyon florin tur aña, sin cu e personanan aki ta produci algo positivo pa comunidad.

Reforma e areglo di pensioen di APFA

Segun Gabinete Eman e reforma di areglo di pensioen di APFA lo mester produci 30 miyon florin netto. Esaki ta significa cu 53.8 miyon florin ta wordo gespaar tur aña y esaki como consecuencia di un prima di pensioen mas abao (medida). Aki nos por mira con e contribuyentenan den e fondo di APFA un biaha mas ta ser sacrifica, despues cu nan mester a sufri caba pa loke ta e aumento di edad di pensioen te 65 aña, e franchise, middelloonregeling y tambe reduccion drastico di e duurtetoeslag.

Reduci gastonan di huur y lease di autonan

Den e ultimo 6 añanan e sumanan na huur di edificionan priva pa ubica departamentonan di gobierno y tambe e leasemento di autonan a aumenta drasticamente. Sinembargo, no ta e gobierno di AVP aki mes semper tabata demoniza MEP pa loke ta e huurmento di e edificionnan priva? Hecho ta cu durante Gabinete Oduber a ser construi tres edificio pa ubica Finanzas, Belasting, DOW, Kadaster y ATA y asina gradualmente reduci e placa di huur di edificionan priva. Pregunta ta, cuanto edificio e gobierno di AVP a construi durante 6 aña?

Introduccion di Financial Transfer Tax

Entrante 2016 Gabinete Mike Eman lo introduci un Financial Transfer Tax, esta un medida cruel caminda pa tur transferencia bancario lo bay cobra un porcentahe y cual suma lo bay directamente den caha di gobierno. E fondo crea aki ta pa paga principalmente tur e proyectonan PPP (Hospital, Green Corridor, Ringweg, 5 Facilidad Multifuncional –MFA). Den total pueblo mester bay paga mas cu 2 biyon florin den e proximo 25 pa 30 aña. Sinembargo tur instancia local y internacional, manera Banco Central, Asosacion di Banconan, Camara di Comercio, ATIA, CFT y IMF ta contra introduccion di e belasting nobo aki, ya cu esaki lo afecta nos economia seriamente. Alavez ta un hecho cu pueblo mes no por sigui carga tur e peso financiero aki mas. Cu e medida cruel aki durante 2016-2018 Gabinete Eman lo bay ranca den total 209.3 miyon florin for di cartera di e pueblo Aruba. Si e Financial Transfer tax aki no ta un medida, ta con nos tin cu yama esaki anto?

Den un siguiente articulo partido MEP lo elabora riba tur e otro medidanan cu ta na caminda y p'asina haci nos pueblo consciente kico ta spera nan na man di e gobierno burdugo aki.

Turista di barco crucero a hoga dilanti Hilton Hotel







Diahuebs merdia den careda di 2'or noticia a drenta di un caso di hogamento na altura di Hilton Hotel. Mesora a manda strandpolitie y ambulance. Na e sitio nos a comprende cu tabata trata di un turista masculino y ta di un barco crucero. Informacionnan cu nos a haya na e sitio ta indica cu posiblemente e cabayero lo tabata tin basta rato den awa y niun hende lo a ripara cu el'a bira malo of no tabata duna señal di bida, mirando cu su color a cambia caba, ora nan a sak'e.

Momento cu nan a nota esey, segun testigo a notifica ambulance, cu segun esnan presente, no a yega mesora tampoco. Na nan yegada mucho mas no por a haci. Hefe di polis pa e area di Noord, sr. Hoo tambe a presenta pa asina pone su mes na altura di e sucedido. Na e sitio por a waak e tristeza cu e famia tabata pasando aden. Nan tata ta baha for di e barco pa bay landa y ta fayece durante nan vakantie.

Paga solamente 7.5% di interes

Aruba Bank MEGA WORLD Car Sale Event

Cuminsa paga te na Maart 2016



Buscando un auto nobo? Esaki ta E evento! Aruba Bank ta presenta su grandioso "Mega World Car Sale Event" riba dia 12 di September 2015 na Aruba Bank Camacuri, unda cu ta ofreciendo un interes di solamente 7.5% (interes efectivo ta varia entre 7.62% y 7.68%) pa tur cliente y futuro cliente riba e compra di e auto of motorcycle nobo di nan soño. Aruba Bank ta invita clientenan pa no warda, pero pasa pa reserva nan auto of motorcycle nobo cerca nan agencia preferi y yena nan aplicacion for di awe mes caba riba https://www.arubabank.com/mega-world-car-sale-event/

Asina e cliente ta sigura cu e ta ricibi e tarifa di interes preferencial di 7.5%. E tarifa aki ta solamente pa e campaña MEGA World Car Sale Event. E evento mes, esta "Mega World Car Sale Event" ta tuma lugar for di 6'or di atardi pa 9'or di anochi riba dia 12 di September, ofreciendo tur cliente pa cumpra nan auto "awor" y cuminsa paga na fin di Maart 2016. Aki tur car y motorcycle dealer tambe lo ta presente.

Aruba Bank ademas ta ofrece te cu siete aña di financiamento y un descuento special riba seguro pa e auto of motorcycle nobo. Na "Mega World Car Sale Event" lo tin entretenimento di DJ y un Kids Corner pa tur mucha goza tanten cu nan mayornan ta scoge e auto of motorcycle cu nan ta desea. Rotaract tambe lo ta presente cu un bar y cushina bon surti.

Un co...co....colebra grandi!





Ayera tardi muchanan a haya oportunidad pa entrevista Curt Fortin live via YouTube. Esaki a tuma lugar na biblioteca na Playa. Curt Fortin ta e escritor di e 'Co...co... colebra' e Buki di Regalo di e Festival di buki pa mucha 2015. Cada mucha a haya un turno pa haci Curt un pregunta riba su bida, su carera y e bukinan cu el'a skirbi.

E entrevista a cuminsa 3'or pero prome cu e ora ya muchanan a cuminsa un 'rehearsal'. Pa asina nada no bay fout y tur cos por a sigui bon tras di otro. Por waak e entrevista riba nos pagina di FaceBook y tambe YouTube. Curt Fortin ta bin Aruba dia 28 di Oktober specialmente pa topa cu e muchanan di Aruba y tur su fan nan. Diferente school ta haya un bishita di Curt Fortin.

Remetido

2 BIYON Y CUANTO A COBRA CABA?

Gobierno, e ministernan di finanzas, tin añanan caba ta informa pueblo cu lo cobra debenan di belasting atrasa pa paga debenan di Aruba , PERO te awe ni Yrausquin ni Bermudez por a informa pueblo cuanto nan a cobra di e 2 BIYON y cuanto debe di Aruba nan a paga cu e placanan cobra. Cu tempo ya pueblo a custuma di laga Gobiernonan tuma nan haci y nan representante di Parlamento no ta ni hik. SIGUI VOTA PA NAN.

No ta Aruba so ta den e situación aki, tambe na Corsou e situación ta parecido, pero na Corsou e Gobierno a pone prioridad den cual debenan ta wordo cobra prome. En bista di esaki mi kier sugeri Minister di Finanzas di Aruba , Sr. Bermudez, cuminsa cobra na Aruba den e siguiente secuencia.

1.Tur minister/ex minister ; tur parlamentario/ex parlamentario pasobra ta nan ta e responsabelnan cu a causa e debenan cu Aruba tin awor ak. 2. Tur pareha/yiunan di e funcionarionan menciona bao number 1; 3.Tur negoshi cu e personanan menciona bao number 1 y 2 tin of tin parti den nan; 4.Tur negoshi grandi cu posiblemente a/ta sponsor partidonan político; 5.Demas negoshi grandinan; 6.Negoshinan chikito;
7. Por ultimo e personanan individual. Asina tur cu a provecha di e hecho cu Gobierno tabata/ta mal cobrador ta wordo cobra prome . Por ultimo pueblo kier pa Minister duna cuenta tur luna den prensa cuanto a cobra na belasting ATRASA DI E 2 BIYON cu Minister Bermudez a anuncia na grandi den prensa. Y tambe cuanto na placa y na cantidad, a ser exonera di paga e debenan na Gobierno, specifica den negoshi- y personanan individual.
rsarends@hotmail.com

Taoist Tai Chi Aruba - Cultiva e Espirito pa mihor Salud

Skirbi pa Clyde Harms





Diasabra pasa, cuminsando un poco prome cu caida di solo y cabando bao luna yen, e Taoist Tai Chi Society di Aruba a tene un serie di ehercicio publico na e park bao construccion na Surfside Beach. Bao di direccion di Juliet Chieuw y cu ayudo di Irena Croes (Presidente di e Society), Paul Maduro, Juanita Kip y Petra Franken e grupo a haci tur e 108 movimentonan di Taoist Tai Chi . Algun hasta a keda te cu luna yen a sali pa nan haci varios ehercicio cu ta berdaderamente e fundeshi di e set di 108 movemento. Taoist Tai Chi ta un forma di ehercicio cu a wordo desaroya pa e monhe Moy Lin-shin na Toronto, Canada. Aruba ta djis un di mas di 25 pais caminda awor tin un Taoist Tai Chi Society. E Society di Aruba ta conta cu alrededor di 150 miembro, cu ta varia den edad di 10 aña te 93 aña. Desde aña pasa nan tin nan mes centro cu ta keda na Stadionweg 13.

Segun Wikipedia, sr. Moy a incorpora e principionan di diferente arte interno pa aumenta e beneficionan di practica Taoist Tai Chi. Tur diasabra tin un sesion especial pa hendenan di edad grandi of cu tin cierto deshabilidad. Un di e practicantenan avanza, kende no ta di edad grandi ni cu deshabilidad, Veronica Chemaly, a bisa mi cu prome cu el'a bira miembro di e Society, e tabata sufri di dolornan cu e no por a para riba su pianan. Awor tur e dolornan a desaparece. Un otro practicante, Milagro Harms tambe a duna testimonio di e efectonan positivo di Tai Chi riba su curpa y mente, aunke e tin apenas seis luna ta practica.
Awor tin doctor cu ta recomenda nan pacientnan pa cuminsa practica Tai Chi en vez di tuma remedi of haya tratamento cerca un chiropractor. Actualmente tin un hobencita di apenas dieztres aña kende a inscribi recientemente riba recomendacion di su traumatologo y ta parce cu e movementonan ta yudand'e. Es decir, Tai Chi ta bon pa hendenan di tur edad y ta algo cu nos AZV por considera como medicina curativo y preventivo.
Na diferente pueblo di Canada nan a proclama Taoist Tai Chi Awareness Days pa reconoce cu e "movementonan lento y yen di gracia di Tai Chi ta relaha e curpa y mente, ta yuda kita stress, ta desaroya flexibilidad y coordinacion cu ta particularmente beneficioso pa hendenan di edad grandi y otronan cu ta combati diferente condicion di salud y deshabilitacion". No ta por nada Taoist Tai Chi Society di Aruba tin como un slogan "Cultivate the Spirit for Better Health". E Taoist Tai Chi Society di Aruba pronto lo celebra su dia e aña aki atrobe. Esaki lo tuma lugar dia 12 di September di 9'or pa 12'or di mainta na Taoist Tai Chi Center situa na Stadionweg 13. Tur hende ta invita. Mark'e fecha riba bo calender. Por yama 593-4463 of 592-5433 pa mas informacion of bishita personalmente e Taoist Tai Chi Center. Manda bo comentario pa clydeharms@yahoo.com

Leyenda pa e potretnan. - Caida di solo saca fo'i Pinchos dia cu e grupo di Taoist Tai Chi a duna un exhibicion na Surfside. - Irena Croes, na camisa blanco ta lidera e grupo di Taoista na Surfside Beach. Irena ta presidente di e Taoist Tai Chi Society di Aruba. - Juliet Chieuw ta mustra su expertisio Tai Chista, liderando un grupo entusiasto di Taoista. Algun di e balentenan cu a keda haci movemento di Tai Chi Taoista de despues di salida di luna yen

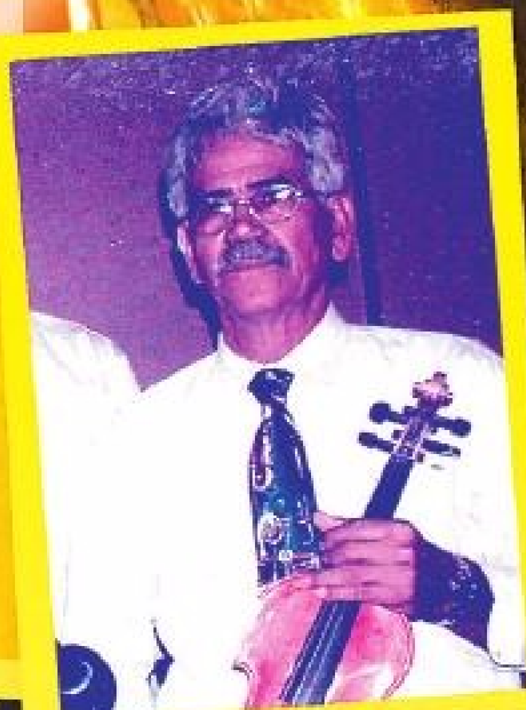
12 Sept Club trappers

FESTIVAL DI MARIACHI

cu 25 participante di tava

acompanja pa

MARIACHI PERLA di Aruba





Festival ta dedica na e gran baluarte di Musica Mejicana, Sr. Leon Ras

Gueststars: Sra. Jolanda van der Linden, Berta Wolf

12 September 2015 | 8.orpm | Club Trappers

ARUBA MARRIOTT TA CELEBRA CU PRENSA LOCAL

Den honor di dia internacional di prensa

















Diadomingo ultimo Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino a celebra dia internacional di prensa hunto cu miembronan di prensa local pa asina mustra nan e aprecio cu tanto nan merece pa nan tremendo trabao y dedicacion na nan rol importante den comunidad.

Como un bunita gesto di aprecio, Aruba Marriott a invita miembronan di prensa pa un brunch suculento na La Vista Restaurant, unda e staff a consenti e miembronan di prensa cu un merdia ameno, un servicio atento y un experencia memorabel. Tambe e team di Aruba Marriott a rifa algun tremendo premio entre e miembronan di prensa incluyendo un weekend stay y un dinner pa dos persona. Ademas tur prensa a ricibi un toque extra di aprecio pa purba nan suerte na Stellaris Casino despues di e brunch.

Den nomber di Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino, Stacey Banfield, Marketing Communications Manager, a gradici prensa pa nan sosten y esfuerzonan durante e aña y a deseanan exito continuo.

Banco di Caribe (Aruba) N.V. cu campaña nobo pa Prestamo pa Auto, Interes di 7.25%



Banco di Caribe ta lansa su campaña: Celebra cu interes mas abao. Asina Banco di Caribe ta introduci su campaña di prestamo pa auto nobo ofreciendo interes di 7.25% (7.35% APR), pakete di seguro atractivo, termino di pago te cu 6 aña y chens pa gana un di e 3 gift bonnan na balor di Awg. 500.00. Pa aplica ta masha facil mes, trece bo 2 ultimo payslip si bo ta cobra pa luna, si bo ta cobra pa quincena e ta e 4 ultimo payslip, ID valido, carta di trabao y e car order. Campaña ta valido te cu fin di Oktober 2015.

Pa mas informacion yama nos na tel. 523 - 2250 of pasa na Vondellaan 31.

Chris Romero, parlamentario di MEP:

Ley CAFT ta contene medidanan severo!



Durante tratamento di ley CAFT Prome Minister y fraccion di AVP a vocifera cu no tin ningun medida den e ley di supervision financiero. Remarcabel ta cu articulo 14 den e ley ta bisa bon cla kico e normanan ta, pasobra mester bay baha e deficit di 3.7% pa un surplus di 0.5% na 2018. Pa bo yega na cumpli cu e normanan bo mester bay genera entrada. Mester enfatiza cu e normanan den e ley ta na vigor y mester cumpli cu nan sino aanwijzing lo por cay.

Mester crea 330 miyon extra

Durante e reunion nos a haci diferente pregunta na minister Bermudez si acaso esakinan ta realizabel. Tambe nos a haci e pregunta con ta bay baha e gastonan existente y cual tipo di entrada lo drenta na vigor. Pero lamentablemente ningun di e preguntanan a wordo contesta.

Hecho ta cu e medidanan lo mester bay genera aproximadamente 330 miyon florin pa aña. Den e ley ta para cu kier baha e deficit di 3.7% pa un surplus 0.5%. Si nos cambia e porcentahe den placa esaki lo ta 220 miyon florin excluyendo proyectonan manera Green Corridor cu ta bin cu peso financiero di 110 miyon florin. Esaki ta bisabo cu pa aña Aruba mester bay crea 330 miyon florin extra na entrada. Aparentemente parti di esaki lo bay wordo genera door di introduccion di ABB (Algemene Bestedingsbelasting) cu lo ta banda di 10-11%. Pero nos sa cu mester entrada extra cu lo significa cu e belasting aki por bay den careda di 15% mes!

Un gobierno adicto

Adicionalmente gobierno tin pensa pa introduci un transfer tax cual lo bay ta riba entrada netto di tur persona. Nos sa cu 0.1% ta genera mas o menos 50 miyon florin pero nos tin entendi cu e percentahe lo ta 0.5% significando cu gobierno lo bay ranca 250 miyon florin for di pueblo! Tambe Gabinete Eman tin pensa pa bay cobra mas accijns riba gasolin pasobra ta bay elimina nummerplaatbelasting. E medida aki supuestamente lo ta pa laga esnan cu ta core hopi paga mas belasting. Loke ta di lamenta ta cu esaki lo bay dal esnan di menos recurso cu ta bini for di pariba di brug. E medida aki tambe lo tin consecuencia pa tur vehiculo cu ta core hopi.

Esakinan ta djis 3 ehempel di tur e medidanan cu lo bay wordo implementa pa via di ley CAFT. Pero aparte di esakinan personanan lo bay haya retiro tambe! Gabinete Eman mester wordo cataloga como un adicto pasobra cada biaha ta keda malgasta fondonan publico. Nos di fraccion ta haya AVP culpabel pa tur loke ta sosodiendo y semper nos a vota contra e presupuestonan cu no ta corecto mientras AVP semper a aproba mal maneho. Y cu ley CAFT nan ta confirma cu nan mes no a haci nan trabao.

Homber atrapa sinta den auto den parkinglot

Central a manda Polis diarazon pa 1:00, King David Apartment pa un persona sospechoso. Na e sitio e testigo a bisa cu e tabata den vecindario King David Appartment y el'a mira un homber sinta den un auto dilanti e lugar. Polis a papia cu e doño J.G. y el'a bisa cu nan no a bay cu nada. Ta trata di un auto Ford Escape color shinishi A-10524.

Women's Club of Aruba hopi satisfecho cu proyecto di 'Medio Ambiente goes to School'







E diferente directivanan di school a bay di acuerdo y Women's Club of Aruba (WCA) a habri e siman di concientizacion cu un conferencia di prensa na St. Aloysius School pa anuncia cu ta bay cuminsa cu e proyecto di 'Medio Ambiente goes to School'.

E seis capitannan encarga cu e districtonan a bishita mas of menos 40 school riba nos isla, pa asina concientiza e alumnonan di 1ste klas pa nan tambe yuda cuida nos medio ambiente tanto na school como na cas. Mas di 14 miembro a asisti e capitannan cu e proyecto cu a entrega e pakete cu ta contene un termo, un box pa sandwich y un serbete chikito na mas of menos 2000 mucha.

Cu esaki WCA ta gradici tur e cabezante- y maestronan cu a permiti nan haci e proyecto aki y ta yama danki na CEDE Aruba cu a sa di waak e importancia di un proyecto di tal magnitud. Un danki tambe ta bay na StimAruba cu a apoya WCA cu posternan educativo y Giselle N.V. cu a yuda nos grandemente cu e proyecto aki. Riba e diferente fotonan por aprecia alumnonan contento di e diferente schoolnan cu nan regalo y cla pa cuminsa yuda cuida nos Medio Ambiente hunto cu e capitannan di e diferente districtonan. Nos ta haya Jessica Molina cu un klas na Oranjestad, Carmen Russel cu un klas na Tanki Leendert, Marva Solagnier cu un klas na Noord, Bernadette Schouten cu un klas na Sta. Cruz y Norma Brinkenberg cu un klas na Savaneta.

JAN DE RUIJTER

ROTTEN TOMATOES

DE TOP 18 MEEST IDIOTE POLITIEKE MOMENTEN VAN AUGUSTUS 2015 VAN DE AVP, DE ARUBAANSE VASELINE PARTIJ !!! (deel 4)

Flopper nummer 3: De raffinaderij

Het afbreken van de raffinaderij is iets crimineels dat verboden dient te worden. Het mag niet gebeuren.... maar de Anti-Volks Partij (AVP), ook wel bekend staand als de Arubaanse Verf Partij, de Arubaanse Varkens Partij en de Arubaanse Vaseline Partij, heeft de lucratieve contracten om de raffinaderij te ontmantelen al verdeeld en heeft nu verplichtingen aan friends, family en sponsoren. Zo zou, naar overal vernomen kan worden, de oud-voorzitter van de Kamer van Koophandel, ene Schlemiel Khan als ik me de naam goed herinner, die hele boel coördineren vandaar dat hij zo dapper in de evaluatiecommissie van OtjePotje Oduber voor het Hard Rock hotel stemde, dat was kennelijk een favor voor een favor waarvan Bart en Eric van het Openbaar Mysterie het helemaal niet nodig vonden om dat eens goed uit te zoeken. De raffinaderij behoort tot het erfgoed van de Arubaanse bevolking en kan en mag nooit en te nimmer zomaar afgebroken worden door het stelleltje onbenullen en vaselinegebruikers van een politieke partij die niet eens voldoende draagvlak meer heeft in onze samenleving. De realiteit is dat er in de toekomst natuurlijk behoefte en vraag is naar de raffinaderij vanwege de gasvondsten. Je gaat dus niet zomaar een bestaande raffinaderij afbreken alleen maar omdat de AVP altijd al tegen de raffinaderij was. De oude opa Eman wilde al van de raffinaderij af om dan alle 'lip di tire' naar hun geboorte-eiland terug te sturen, en Henny Eman had destijds de contracten al gegund aan een ex-gezaghebber van Aruba, een belangrijke man in AVP-kringen. En nu komt de spannende strijd tussen de twee grote vaselinegebruikers OtjeNatje Oduber en Mieke Eman, beiden willen van de raffinaderij af. OtjeNatje wil er een hotel bouwen van 950 kamers waarmee Aruba permanente schade wordt aangedaan door de 2000 personeelsleden die hij dan uit de Dominicaanse Republiek gaat importeren; Mieke wil ervan af omdat hij nu eenmaal een Eman is en de ontmantelingscontracten al onder friends, family en sponsoren verdeeld heeft. Oh wacht maar, dan hebben we de Arubaanse bevolking nog en de Nederlandse belangen in Shell en Repsol. Nou de novela duurt voort, in de laatste aflevering wil Mieke Groene Vaseline nu een Groene Raffinaderij.... als u weet hoe het afloopt mag u het zeggen..... maar ik zou zeggen: "Arubaanse bevolking, hou u paraat...en sta de ontmanteling van de raffinaderij NIET toe, NOOIT EN TE NIMMER. Zo, dat is gratis advies dat u van mij krijgt!!

Flopper nummer 2: Het Openbaar Mysterie onder leiding van Bart en Eric

Bart Schmitz en Eric Olthof hebben gemeend dat ze mij onder druk moeten zetten, dat zij mij kunnen intimideren of zelfs wel kunnen chanteren. Ik mag mij als burger en als schrijver, journalist, en columnist 24 maanden lang niet bezig houden met smaadschriften (alsof ik dat ooit gedaan heb) en als ik dat weer doe (weer???) dan gaat Bart mij strafrechtelijk vervolgen. Ik wil de lezers van Solo di Pueblo daar het volgende over vertellen: ik heb mij nooit schuldig gemaakt aan smaad. Alles wat ik schrijf onderbouw ik 100 procent en in alle civiele rechtszaken tegen mij heb ik nooit hoeven te rectificeren van de rechter en de rechter bepaalt wat smaad is en niet de officier of hoofdofficier van Justitie. Hun brief aan mij berust op pure intimidatie....waarom noemden zij de termijn van 24 maanden??

Juist, precies.....24 maanden brengt ons tot september 2017, toevallig de datum van nieuwe verkiezingen...dus de AVP-regering wil geen last meer van mij hebben tot aan de nieuwe verkiezingen in 2017. Nou Bart en Eric....die verkiezingen komen er heus veel en veel eerder, maak je alvast maar ongerust. Ik vind, dat wil zeggen het is mijn vaste en volle overtuiging dat Bart en Eric zich volledig laten sturen, 'aanwijzen' heet dat officieel, door de regering en door de minister van Justitie en dat zij zich daarmee bewust niet houden aan de regels van de trias politica, de scheiding der machten. Ik vind dat zij de burgers geen rechtszekerheid geven en hun verantwoordelijkheden en verplichtingen jegens de Arubaanse bevolking zwaar verzaken. Ik heb mij dus gewend tot en beklaagd bij de Hoge Raad der Nederlanden, het Hof in Curaçao en het College van Procureurs-generaal in Den Haag. Bart en Eric lappen het grondrecht van de burger op zijn vrijheid van meningsuiting en de persvrijheid aan hun laars en dat is nu eenmaal ten enen male volkomen onaanvaardbaar. Ik hou u op de hoogte, maar een echte flopper is dit wel voor heel Aruba. Aruba kent geen trias politica, het Openbaar Ministerie speelt mee met deze regering, ministers mogen kennelijk maar raak frauderen, er is geen vrijheid van meningsuiting, geen persvrijheid en intimidatie en chantage worden als pressiemiddel gebruikt. Dat is het fraaie beeld van ons Openbaar Mysterie in Aruba....het lijkt Rusland wel, of Noord- Korea, of Venezuela, of Haïtie!
Treurig, in één woord....treurig!!

*En dan nu...........Flopper nummer 1 van de maand augustus 2015 !!!
CAFT, Mieke Eman, de historische gebeurtenis van 27 augustus 2015
en de houding van Nederland tegenover de Arubaanse bevolking

*Lees vooral de Solo di Pueblo van morgenochtend voor het spannende slot van de Floppers van de maand augustus 2015 !!

Homber menazá cu arma di candela

Polis a wordo manda diarazon pa 1:02, na Xavier University pa un atraco. Na e sitio a resulta cu esey no tabata e caso, pero cu ta un guardia a wordo menaza cu arma di candela. Polis a papia cu e guardia kende a bisa cu el'a mira un mucha homber cana bay pariba riba e parkinglot di e lugar.

El'a bay puntra e mucha homber kico e ta haciendo y e mucha homber diripiente a saca algo cu ta parce un arma di candela.

El'a core bay paden y pidi ayudo. E mucha homber a sigui cana riba e parkinglot y a core bay direccion pabao.

E persona cu a yama Polis a bay core rond y a mira e mucha homber cu tabata bisti cu un bermuda y un T=shirt riba su cabez. Ora cu e persona en cuestion a baha for di e auto, e sospechoso a core bay. Despues nan a perde for di bista. Polis a controla den vecindario, pero no a topa cu e mucha homber.

TUMA PASO TA BISA MAS CU MIL PALABRA



E minister actual, encarga cu enseñanza, sra. Michelle Hooyboer-Winklaar, a sa di tuma un decision relaciona cu nan derecho y e compensacion di e managernan di EPI. Un compensacion cu pa 10 aña tabata pendiente. Minister Hooyboer-Winklaar di e forma aki ta reconoce e importancia di e trabao di e managernan y cu pa hopi aña no a haci nada pa mehora e compensacion husto y reconoce e derechonan como managernan di EPI. EPI ta conta cu cuater unidad y segun e organograma original, conforme e plan strategico, cada unidad mester funciona cu 3 manager. 2 manager ta encarga cu contenido di enseñanza y un cu e guia di studiante. Lamentablemente na 3 unidad actualmente esaki NO ta e caso y ta operando cu solamente 2 manager cu tur e consecuencianan cu esaki ta trece cune pa e proceso di enseñanza. A comprende cu di un manera of otro lo kier reduci managers na EPI, siendo cu e institucion aki den un principio a wordo traha pa 1200 studiante y cada unidad lo mester funciona optimalmente cu 3 manager. Atraves di añanan EPI a keda crece y na e momento aki ta conta cu alrededor di 1800 studiante. Pues no por comprende cu kier reduci e candidad di managers siendo cu awor tin mas studiante na tur e unidadnan. Interesante ta pa para keto y reflexiona ariba kico e hecho cu actualmente tres di e cuater unidadnan tin solamente 2 manager haciendo e trabou di 3.

Esaki ta un precion enorme y inhusto riba 2 persona cu ta haciendo trabao di 3 persona sin ricibi ningun tipo di compensacion adicional tampoco. Esaki ta significa un peso di trabao y responsabilidad cu inicialmente 3 hende lo mester a carga. Y asina mes e managernan a mustra e amor y compromiso pa nan trabao door di presenta tur dia y duna lo mihor di nan mes pa e school y e lesnan por sigui.

EPI ta den proceso di renobacion grandi den e sistema di educacion. Sinembargo mester percura pa continuidad di e programanan actual pa por lo menos cinco aña mas. Ainda tin hopi otro aspecto cu tin mester di atencion urgente, manera mehora transicion di graduadonan di MAVO y EPB pa EPI, formacion continuo pa docentenan di EPI, mehoracion di condicionnan di trabao, compensacion di docentenan y inversion den ekipo moderno. Esakinan ta forma parti di e lista di puntonan di atencion presenta na e ultimo tres ministernan di enseñanza. Ta e deseo di e managernan concerni pa EPI tambe conoce un desaroyo duradero y sostenibel.

Esaki ta encera entre otro haci un evaluacion profundo di e proceso di desaroyo, e significacion di Educacion Vocacional pa Aruba y e funcionamento di EPI como institucion pa prepara alumnonan. Primeramente mester formula un vision kico ta e funcion di enseñanza profesional na Aruba. E managernan, mescos cu e Minister, ta desea di cera e capitulo aki cu pa hopi aña ta conoci como un 'unfinished business'. Di e forma aki tambe nan ta expresa nan compromiso continuo cu EPI y Aruba pa sigui brinda e mihor di nan mes na bienestar di educacion profesional intermedio. No mester lubida cu ta hunto mester construi un dushi Aruba. Despues cu SIMAR, den representacion di e managernan, a sinta na mesa hunto cu e instancianan concerni y bureau Minister a logra yega na un entendimento cu cosnan no por a sigui asina mas. Nos ta lamenta si cu niun dia Minister mes a atende cu e sindicato y e managernan. Awor Minister Hooyboer-Winklaar a reconoce cu cosnan a bay robez cu e derecho di reconocimiento di trabao y compensacion husto di e managernan pa por lo menos e ultimo 10 aña y a trece un proposicion inicial pa cera e capitulo aki. SIMAR a pidi tempo pa por studia e proposicion asina cu ricibi esaki por escrito y lo duna mas pronto cu ta posibel un reaccion y nan contesta riba esaki. SIMAR ta spera cu e propuesta, di parti Minister Hooyboer - Winklaar, ta uno cu berdaderamente ta reconoce e trabao inbaluable di e managernan y lo ta e compensacion husto pa nan trabao.

WEMA Home & Hardware awor cu su propio specialista den colornan VALSPAR





Den transcurso di siman sra. Magali Maduro-Tromp a regresa Aruba for di New Orleans na unda el'a ricibi reconocimento di VIPS. Valspar, un verf reconoci mundialmente a otorga sra. Magali e award: "Valspar Inspired Paint Specialist" durante Orgill Fall Dealer Market 2015 cu a tuma lugar na New Orleans, reconociendo sra. Magali Maduro-Tromp pa e tremendo servicio y conocimento di colornan VALSPAR.

Pa sra. Magali e tabata un momento inolvidabel y di grato sorpresa, na unda hunto cu gerentenan di WEMA Home & Hardware Center e la ricibi e VIPS Award. Sra. Magali ta labora na WEMA Home & Hardware Center for di Oktober di 2014 pero tin un trayectoria largo den mundo di color y hardware .

Un sra. hopi social y amigabel, loke sra. Magali ta gusta mas di su trabao ta, di por crea colornan cu ta inspira su clientenan, y loke ta hopi importante ta duna e cliente e informacion corecto y un bon servicio, e satisfaccion di mira un cliente contento ta loke ta haci WEMA Home & Hardware Center diferente.
Manera e lema mes ta bisa: Wema, Nos a bin pa keda.

*TNO Caribbean ta facilita RED ELAN

Tayer riba colaboracion tecnologico empresarial entre Europa y Latino America na Aruba

E balor pa sa con pa genera, consolida y crece oportunidadnan comercial basa riba tecnologia (Technology Based Business Opportunity, TBBO). Esey ta e meta di e red ELAN y lo ta parti di un tayer di tres dia dirigi riba mehoracion di capacidad. E tayer lo tuma lugar na Aruba, September 7 pa 10, bao auspicio di TNO Caribbean.

Como 15 ehecutivo di varios pais Latino Americano y di institucionnan di conocemento Europeo, como tambe di TNO Caribbean lo reuni na Aruba pa siña riba e metodologia con pa logra e oportunidadnan comercial aki den interes di tur esnan cu ta participa. E Red ELAN (ELAN Network) ta e red di Empresanan Basa riba Tecnologia Europeo y Latino Americano y ta den practica, un espacio di colaboracion, co-generacion y desaroyo di oportunidadnan empresarial tecnologico entre Europa y Latino America. E ta trece hunto e actornan principal riba e tereno di investigacion y inovacion di Europa y Latino America,cu ta promove procesonan di transformacion basa riba tecnologia y crecemento economico.

E ta resultado di un maneho nobo di Union Europeo, unda a identifica cual ta e economianan creciente cu por ta partner pa e desaroyo y intercambio di conocemento y tecnologia basa riba conocemento. E obhetivo general ta pa incrementa y diversifica e presencia economico di Union Europeo na Latino America, door di fomenta iniciativanan di colaboracion sostenibel entre actornan di Investigacion y Inovacion, den cual inocemento ta transforma den desaroyo socio-economico husto.

E Red ELAN tin como tarea pa promove lazonan duradero, comparti conocemento y genera e transferencia di tecnologia, particularmente den areanan aliña cu investigacion aplica Europeo. Mas ainda, e meta ta pa promove generacion di oportunidadnan comercial entre empresanan mediano y chikito (SMEs) specializa den tecnologia, tanto na Europa y den e paisnan cu ta participa den ELAN, di forma cu ta mehora e resultadonan di Investigacion y Desaroyo cu un modelo empresarial cu ta responde na demandanan di mercado Tambe, e obhetivo di ELAN ta pa promove e intercambio di conocemento, transferencia di tecnologia, y co-creacion di procesonan cu ta fomenta e competitividad di e SMEs, ademas di desaroyo socio-economico cu ta husto y duradero. Adicionalmente, e red lo percura pa brinda sosten na e SMEs inovativo den nan esfuerso pa transferi tecnologia na mercadonan geografico nobo. E Red ELAN ta enfoca riba areanan specifico, esta Energia Renobabel, Biotecnologia y Bio-economia, Tecnologia Ambiental, Salud, Tecnologia di Informacion y Comunicacion, Tecnologia Nano y Materialnan nobo.

Na e momentonan aki e red mes ta den su fase inicial di formacion. Pero e lo consisti di riba 100 partner cu potencial halto te na colaboracionnan di inovacion di calidad halto, cu ta consisti di organizacionnan basa riba conocimento, SMEs inovativo cu a keda selecta, organizacionnan di sosten empresarial, asociacionnan industrial y entidadnan publico di Europa y e paisnan Latino Americano, cu ta Mexico, Costa Rica, Colombia, Peru, Brazil, y Argentina. TNO ta un di e partnernan Europeo, hunto cu VTT di Finlandia y Tecnalia di Spaña, entre otro.

Cada pais a apunta un coordinado pa percura cu e red ta funcciona. Y e tayer di capacitacion na Aruba ta pa percura cu e coordinadornan haya e hermentnan y abilidadnan necesario pa percura cu e procesonan ta tuma luga y sigura exito di e proyecto.

E evento na Aruba ta diseña como un tayer di entrenamento cu ta percura cu e coordinadonan nacional ta haya e hermentnan necesario pa analisa ecosistemanan inovativo den nan pais. E tayer lo consisti di teoria y practica con pa uza e acercamento di sistemanan inovativo y strategianan di specializacion sabi como e herment analitico principal. Esaki ta identifica como e acercamento crucial pa monitorea e estado di desaroyo di e ecosistema di ELAN y con pa pone prioridadnan di e areanan di colaboracion entre Europa y e paisnan Latino Americano participante. E coordinacion di e Red ELAN ta den man di e instituto di conocemento Spaño, Tecnalia, cu sosten di TNO y otro institutonan Europeo. Y TNO Caribbean ta facilita e tayernan na Aruba. Segun Fernando Diaz Lopez di TNO Caribbean, e " projecto ELAN ta sirbi como un vehiculo pa TNO reforsa su status den Latino America. Representantenan di Gobiernonan, Profesornan lo ta entre esnan kendenan lo reuni na Aruba pa atende e tayer, cu a keda hinca den otro pa e personal di TNO Caribbean,", Diaz Lopez a bisa

Ir Cornelius M Wilson di SUMMUM BONUM

PRENSA INDEPENDIENTE of PRENSA SIN DJENTE

Ata awe atrobe prome dia di e luna di September, otro Dia di Prensa. Pabien na tur producente y cliente di nos prensa local! Semper mi a comprende cu e principio principal di Prensa ta pa brinda publico publicacion di informacion liber, habri, corecto y completo.
Pa e principio aki hopi profesional di Prensa ta risca y perde nan bida. Nan actuacion ta indudablemente basa riba e conviccion cu Prensa ta e instituto yama pa primeramente defende y realiza un derecho civil basico y derecho humano fundamental. Cu esaki ta referi na e derecho fundamental y civil di libertad di acceso na informacion corecto y completo (grond- en burgerrecht tot vrije toegankelijkheid tot korrekte en komplete informatie; human- and civil right to free access to correct and complete information).

Na Aruba tin bastante integrate di Prensa cu ta precupa cu Prensa local no ta of por demonstra suficiente e grado di independencia y libertad manera necesario y desea.
E serie di pregunta aki tin intencion pa duna aporte na pensamente riba e papel(sic) y funcionamento di Prensa den nos sociedad. Intencion tambe ta pa sirbi como un sosten y estimulo pa tur esnan cu ke mehora e calidad, credibilidad, veracidad, independencia y libertad di henter Prensa na Aruba.

Prensa si a cumpli durante Status Aparte?
Como sociedad nos ta trata e Dia di Prensa como otro ocacion pa felicita otro y declara con bon nos ta, casi semper sin lubida di añadi “sigur compara cu otro pais den region of na mundo”. Pero dianan asina ta pidi pa nos refleha riba e structura y funcionamento di un institucion esencial y clave, manera PRENSA ta, den nos sociedad y nos estado.
Tin cu hasi esey den cuadro di e funcionamento di otro institucionan fundamental y crucial di nos convivencia y pais. E situacion cu nos Pais ta den actualmente ta resultado di e casi trinta aña di Status Aparte, di falta di cumplimento adequa encuanto nan encargo, autoridad y obligacion di parti tur nos institucionan estatal y societal, sin excepcion, e.o tanto Gobernador, Gobierno, Staten, Corte, Misterio Publico, RvA, ARA, Banco Central, empresanan estatal, aparato gubernamental etc. Bon mira, Prensa tambe ta forma un institucion crucial similar. Awor e pregunta ta surgi encuanto con e institucion Prensa a cumpli cu su funcion y encargo civil durante Status Aparte? Prensa si semper a publica e berdad? Prensa si a publica informacion corecto y completo? Prensa si a abstene di malinforma y desinforma na forma sistematico y consistente? Prensa si a busca informacion insistentamente y investiga profundamente? Prensa si a keda semper na banda di interes di pueblo sin dobla pa presion? Prensa si a cuida, defende, promove y usa Papiamento corecto según nos ortografia? Prensa si a brinda poblacion oportunidad pa intercambia di opinion abiertamente?

Un Prensa comercial por ta liber e independiente?
Un editorial cu mi a lesa (Bon Dia) si ta haci mencion di e aspecto di influencia cu sponsornan of avisornan comercial tin of ke tin riba publicacion di noticia, via presion di sigui of stop sponsor cu aviso. Gobierno(nan) den presente y pasado ta y a hasi mescos.
Pregunta grandi ta si un prensa comercial (esta un cu ta depende di comercio y gobierno mediante aviso y otro forma di sponsor pa su existencia financiero) lo por existi y funciona como independiente y liber. Pa no papia mes di cumpli cu su deber pa cu e derechonan fundamental di ciudadania. Un Prensa comercial awendia ta depende principalmente, sino totalmente, pa su entrada financiero di su avisonan y consecuentemente di esnan cu ta paga e avisonan. Claro cu no por paia di independiente mas y bo no por ta liber si bo ta dependiente. En bista di esaki tin cu considera si e forma di empresa comercial a base di propiedad priva individual of asocia ta e forma adecua pa Prensa por cumpli cu su tarea civico. E modelo aki a resalta den concentracionan grandi di poder (p.e. Murdoch y su grupo) cu a bira menasa pa democracia door di e manipulacion cu nan por y ta eherce.
Den mundo sin embargo ta existi yen otro forma, p.e. a base di un asociacion (vereniging), cooperacion, empresa popular etc. Un prensa comercial lo por ta independiente?
Un prensa comercial lo por ta liber? Un prensa comercial lo por cumpli cu tarea civico?

Separacion di Poder?
Hopi biaha orguyosamente nos sa usa frasenan cu ta munstra riba cierto conceptonan cu ta forma base di nos estado, manera –libertad di exprecion; libertad di prensa; trias politica; separacion di podernan estatal; prensa como di cuater poder; separacion di estado y religion- etc. E pensamento ta pa evita cu un (of mas) poder(nan) por domina of elimina otro(nan) y pa regula y segura un balanse entre podernan pa logra e ideal aki.
Un d ie principionan estableci y casi universalmente accepta ta esun di separacion di estado y iglesia (scheiding van staat en kerk) pasobra iglesia (religion) tin poder grandi riba pensamento di hende y iglesia lo por eherce poder estatal via su creentenan.
Nos por mira esaki na Vaticano, Iran y otro pais islamico, asta na movimientonan manera IS(IS), cu tur su consequencianan devastador, specialmente pa hende muhe.
Si nos accepta Prensa como un institucion esencial cu tarea civico y poder grandi, lo no ta un stap grandi pa cuminsa pensa riba un principio di separacion di estado y prensa, basa riba consideracionan similar. Separacion di poder tin cu conta pa prensa tambe? Limitacion di poder tin cu conta pa rnsa tambe? Separacion di estado y prensa lo sigura prensa keda independiente? Separacion di comercio y prensa lo sigura prensa keda independiente?
Un prensa separa lo publica mas berdad, mas informacion corecto y completo?
Esaki no ta pa desbarata trabao di prensa, al contrario e ta intenciona como un aporte critico pa yuda mehora e institucion valioso aki.

Contribucion debi na daño di horcan

Western Union no ta cobra pa manda placa Dominica

Te cu dia 8 di September



For di awe te cu dia 8 di September, Western Union no lo cobra pa manda placa Dominica.

E isla a wordo afecta severamente pa Tormenta Tropical Erika y tin hopi necesidad na yudanza. Western Union ta contribui na e pais y su habitantenan afecta pa medio di e accion aki pa tur persona cu kier manda placa pa yuda nan sernan keri na Dominica. Western Union lo cobra solamente e belasting, cu ta un rekisito di Gobierno. Tormenta Tropical Erika a causa inundacion y derame di lodo cu a causa morto di por lo menos 20 persona. Tin mas di 50 persona perdi. E pais a pidi pa ayudo internacional pa asisti cu e daño inmenso na nan infrastructura.

E destruccion causa ta pusha e desaroyo di e pais bek na e nivel cu tabata dos decada pasa. Western Union ta solidario cu e hendenan di Dominica y ta absorba e gastonan di manda placa pa Dominica for di diferente localidad, incluyendo Aruba, cu e oferta “$0 fee”, pues no ta cobra pa haci transferencia di placa. Western Union lo cobra solamente e belasting, cu ta un rekisito di Gobierno.E oferta aki ta valido te cu diamars, dia 8 di September, 2015. Western Union tambe ta trahando cu WU Foundation pa identifica un partner no-gubernamental pa traha hunto cune pa yuda den e esfuerzonan di alivio na Dominica.



EDICION 4
SEPTEMBER 2015

Carta di Edwina Henriquez na Procurador General riba hechonan di dia 27 di Augustus

Zeer geachte heer Van Erve,

Op 27 augustus 2015 vond er een manifestatie plaats voor het Parlementsgebouw tegen de goedkeuring van de Landsverordening CAFT. Toen de Voozitter van het Parlement, mevrouw drs. Marisol Lopez-Tromp niet inging op het verzoek van de vakbonden om in gesprek te gaan over de op handen zijnde goedkeuring van de Lv CAFT, wilde de woedende menigte het Parlementsgebouw bestormen. De heer Luigi Bergen kon met moeite de woedende menigte tegenhouden. Na de goedkeuring van de Lv CAFT, die haastig door het Parlement werd gejaagd, ontstond er buiten een ware niet te temmen woede-uitbarsting en de emoties waren zeer hoog opgelaaid. Een Status Aparte, waarvoor onze voorouders en ouders en wijzelf 60 jaar hebben gevochten, werd in een dag ingeleverd. De Status Aparte waarvoor wijlen, de heer Betico Croes zijn leven heeft gegeven en op 31.12.1985 een aanslag op zijn leven niet heeft overleefd, wordt met een pennestreek teniet gedaan. De woede en verdriet om dit verraad door de Minister-president, mr. Mike Eman en de AVP- partij is zeer begrijpelijk ,gelet op de omstandigheden.
De meeste Arubanen verwerpen hetgeen Minister-president, mr. Mike Eman heeft gedaan. Daarom is te verklaren dat de emoties heel erg hoog zijn opgelaaid op die bewuste donderdagavond en de geweldsuitbarsting is het direct gevolg hiervan. Dat door de hevige emoties de zaak compleet uit de hand zou lopen, was voor iedereen voorspelbaar; voor degenen die de strijd voor de Status Aparte van Aruba van dichtbij hebben meegemaakt, is hetgeen Mike Eman ons naartoe heeft gebracht onverteerbaar. De schuld voor al hetgeen is gebeurd op donderdagavond kent twee namen:

Minister-president, mr. Mike Eman en de voorzitter van het Parlement, mevrouw drs. Marisol Lopez-Tromp, die pertinent hebben geweigerd naar het Arubaanse Volk te luisteren op zo'n cruciaal moment. Mevrouw Lopez-Tromp heeft in een interview vanmiddag bekend dat de rellen zijn ontstaan vlak nadat de Landsverordening CAFT werd goedgekeurd.

Ondergetekende, als zijnde een activiste in de strijd voor de Status Aparte en door sommigen beschouwd als de rechterhand van wijlen Betico Croes, kan dit verraad niet accepteren; de enige persoon die schuldig is aan de Lv CAFT is Minister-president, mr. Mike Eman en zo wordt het ook op Aruba ervaren. Op die bewuste donderdagavond, 27 augustus 2015, was ik aanwezig bij het Parlement om getuige te zijn van een historische gebeurtenis.

Toen, nadat de vernielingen reeds achter de rug waren en die niemand kon tegenhouden, aangezien deze spontaan uitbrak, bespoedde ik samen met een andere demonstrant naar het achterste gedeelte van het Bestuurskantoor; naar de parkeerplaats van de Ministers. Ik wilde de Ministers en Parlementariërs direct in de ogen kijken om hen persoonlijk met hun verraad te confronteren. Daar zag ik ongeveer 10 politie-mensen staan; ik bleef daar ook rustig staan; er was verder geen demonstranten in de buurt. Op een gegeven moment kwam een jongeman, een coördinator van een van de Ministers in de richting van de politie-mensen aanrennen; hij was zeer nerveus; hij ging voor elke politie-agent staan en hij vroeg hen één voor één: ,,Ik heb een wapen nodig." Ik zag dat iedere politieagent hem negeerde en sommigen schudden stellig met hun hoofd: ,,Nee." Direct daarop rende hij terug naar het Parlementsgebouw; het was ongeveer 10 uur in de avond. Vlak daarna zag ik dat diezelfde coördinator schoten vuurde op de demonstranten, die zich voor het Parlementsgebouw bevonden. Aangezien ik op at moment in totale vertwijfeling langs die plek liep; de schade aan het Parlementsgebouw, het hart van het Arubaanse Volk aanschouwend en overmand met verdriet, hoorde ik schoten die vanuit de deur van het Parlementsgebouw werden afgevuurd; de schoten waren zo dichtbij; ik schrok en ik stak direct de straat over. Ik zag dat er een tweetal demonstranten daar bezig waren met het verplaatsen van de kartonnen doodskisten, die op die dag zijn gebruikt. Ik vreesde dat die personen geraakt zouden worden. Maar al snel hoorde ik nog meer schoten, die in het wilde weg werden afgevuurd en ik realiseerde mij dat deze jongeman niet goed kon omgaan met het vuurwapen; en dat de demonstranten te ver weg verwijderd waren om te worden geraakt. Ik bleef de situatie vanaf een veilige plek gadeslaan. Die jongeman bleef in de wilde weg schieten. Op diezelfde avond heeft het rechercheteam 17 hulsen op die plek verzameld.
Er is uiteraard beeldmateriaal van dit gebeuren, aangezien er camera's zijn geplaatst bij de overheidsgebouwen. Nu het Openbaar Ministerie streng is opgetreden tegen de demonstranten die vernielingen hebben aangericht aan het Parlementsgebouw en tegen hen die brand hebben gesticht, terwijl deze jongeren nog vastzitten, dient het Openbaar Ministerie ook gelijk te handelen in deze zaak en overgaan tot de aanhouding van deze jongeman, die onnodig mensenlevens in gevaar heeft gebracht en die voor nog meer chaos had kunnen zorgen.
Deze jongeman van in de twintig; lichtgetinte huid en niet te lang, die vanuit de deur van het Palementsgebouw in het wilde weg heeft geschoten, dient ook strafrechtelijk te worden vervolgd. Dit bewijst te meer, dat terwijl de politiemensen geweigerd hebben hun dienstpistool aft e geven aan deze jongeman, hij in het Parlementsgebouw wel in staat is geweest om aan een vuurwapen te komen en dat is zeer zorgelijk.
Hoogachtend,

E. Henriquez

Mw. Mr. Maria Magdalena Edwina Henriquez, Internationaal Advocaat voor de Mensenrechten
en Democratisering
Savaneta 109-D
Tel: 00- 297- 5847263
Cell: 00-297- 5636229
Mailto: mmehenriquez@gmail.com

Solo di Pueblo... Solo Salud.....

EHERCICIO MESTER TA PARTI DI BO BIDA!!



Rene Wild
Personal Trainer and Nutritionist
Tel.: 297.594.3327
E-mail: rwderek@hotmail.com

Wel ata 7motibo aki. Kiko si mi bisa bo cu si bo baha un poco peso, come mas saludabel y haci ehercico por duna bo un par anja mas di bida ? Miles di estudio a demonstra esaki y pa awor aki eigenlijk bo ta supose di sa y realisa esaki.

Nos sa cu ehercicio no solamente ta juda baha y mantene un peso saludabel sino ehercicio tambe ta juda evita hopi malesa y condicionan cronico. No ta importa cua edad bo tini...buska un aktividad cu abo ta gusta y haciele un parti rutinario di bo bida.

MALESANAN
Manera menciona caba, research a confirma cu tur tipo di ehercio y na tur edad ta beneficioso. E academia nacional di siencia ta boga pa un ora pa dia di ehercicio cu kisas ta parse hopi pero corda nos ta papiando aki di bo salud y calidad di bida.

1.Malesanan di Curason – Ehercicio regular ta reforsa e curason, baha precion, aumenta e HDL (bon cholesterol), aumenta circulacion y juda e curason funciona mas eficiente.
2.Stroke – Investigando 23 estudio cu a comproba cu siendo aktivo, ta reduci riesgonan di haya y muri di Stroke.
3.Typo II Diabetisi – Desde 1990 e malesa aki a subi cu 62%. Ehercicio por juda
Baha peso y maneha e malesa aki. Ademas e por aumenta e sensividad di
Insulina cu lo mehora nivel di sucu, cholesterol y precion cu ta cosnan
Importante pa esan Diabetico typo 2.
4. Obesidad – E combinacion di nutricion apropia y ehercicio por comabti Obesidad y
su consequencianan.
5. Dolor di Lomba – Esaki por ser evita door di ta aktivo den gym cu ta inclui reforsa
e core (barica y lomba), train flexibilidad y forsa muscular. Tambe un postura stret y bon abdomen ta tremendo defensa contra dolor di lomba.
6. Osteoporosis – Training cu peso ta fortalese e wesonan y juda preveni e malesa
aki. Vooral pa hende muhernan despues di nan menopauza.
7. Beneficionan Psicologico – Un self esteem of confiansa den bo mes ta algo asina
Importante pa salud mental y fisico. Despues di training, bo ta sinti bo cu energia y
Esaki ta boost bo pa haci mas y tambe hasi bo aktivo den otro areanan.

BAHA 10KILO PA DECEMBER..........

BEBE AWA – Awa ta boost bo Metabolismo

BEBE KOFFIE – Preto, organico y sin suku. E ta jen di anti oxidante y ta juda kima vet cu 10 pa 29%

ZETA DI COCO - Cushina cu zeta di coco. Su vet ta saludabel y ta reduci apetit

BAHA CONSUMO DI SUKU – Suku ta ser asosia cu Obesidad, Diabetici..etc

HARINJANAN NO SALUDABEL - Evita pan blanco y produktonan di suku

H A R I ñ A N A N SALUDABEL – Come mas aros bruin, batata dushi, quinoa..

CONTROLA HARINJA – Come karbohidrato ora mester (desayuno, lunch, Prome of despues aktividad deportivo).

TAYO Y PORCION CHIKITO – Si e tayo ta chikito, e porcion ta chikito

FRIGIDER SALUDABEL – Tini produktonan saludabel den bo frigider (yogurt plain, fruta, pinda, wortel (baby carrot)....etc

LABA BO DJENTE - Aunke no tin estudio comproba cu e ta juda baha peso, pero labando bo djente despues di bo ultimo cuminda anochi, lo evita cu lo bo come of snack algo despues.

EHERCICIO - Hisa peso y haci cardio. Combinacion perfecto pa baha y mantene un peso saludabel.

COME MAS BERDURA Y FRUTA - Fibra ta vital pa nos salud y estudionan ta mustra cu esnan cu ta come hopi fruta y berdura, ta pisa menos

KAUW POCO POCO – Tuma bo tempo pa como. Estudionan ta mustra cu ora bo tuma bo tempo pa kauw bo cuminda poco poco,ta eleva hormonanan cu tin di haber cu perdemento di peso.

DRUMI SUFICIENTE – Falta di sonjo ta ser asosia cu Obesidad y otro malesnan

ELIMINA BEBIDNAN CU HOPI SUKU - Evita refersco y otro tipo di sodanan

NO HACI DIEET - Simplemente come balansa y saludabel. Dieetnan tin miles y NO ta funciona a largo plazo. Majoria di biaha, esnan cu baha cu dieet ta perde muskulo y no vet. Mas tristo ta cu nan no sa esei y un di e consequencianan ora di perde muskulo ta cu e ta slow down bo metabolismo.-

PREGUNTA DI SIMAN
Pregunta di e siman aki ta bin di un ser femenina cu ta bisami cu e ta sinti cansa henter ora y cu segun e no ta algo fisiko.
Generalmente cansancio ta ser gelink cu e beis y acumulacion di stress diario pero ta bon pa haci un test di sanger pa elimina cu e por ta e Thyroid of Anaemia. Tin hopi chens cu e motibo por ta uno medico vooral si tin simptomanan manera haya bo period hopi pisa, bahamento di peso derepente, cambio den bo af, hopi sed constant…etc.
Algun otro motibo pa cansancio fisiko ta Diabetici of problema di drumi y motibo psicologico por ta ansiedad. Bo estilo di bida (aktivo of in-aktivo) tambe ta importante pa esaki. Solucion ta consulta bo dokter pa elimina malesanan prome y despues di esei por bai wak si ta psicologico of falta di aktividad/nutricion in apropia.

HEINEKEN di Aruba Softball Bond a continua

Royal Power ta Blackout Pizza Hut Monsters a palo limpio 18-2



Play Off HEINEKEN fast pitch di Aruba Softball Bond dedica na Marianella Danies y Ramiro Lopez a continua diarazon ultimo riba veld di Kudawcha. E dos rivalnan number 1 y number 2 di campeonato a enfrenta otro den nan segundo partido di nan serie di best out of 3. Den e prome wega di nan respectivo serie Royal Power a knockout Pizza Hut Monsters 10-1 cu nan pitcher estelar riba monticulo pa asina accentua fuerte cu Royal Power tey y ta cla pa playoff. Diarazon Pizza Hut Monsters tabata tin mester di un victoria pa empata e serie mientras Royal Power cu un victoria lo pasa pa final y lo bay sinta warda riba un contricante. Royal Power a baha hopi fuerte riba Arjen Mathilda y den prome inning ta anota 4 careda a batazo limpio incluyendo un homerun di Jair Thomson den deep center. Pizza Hut Monsters den bom di prome ta reaciona un tiki momento cu Richinel Matos ta topa un recta di Angelo Arnold y ta deposita esaki tambe den deep center tras di cura pa hasi e wega 4-1 y pa un rato fanaticada di Pizza Hut Monsters a lanta cabez. Den di 2 inning Royal Power a inicia un rally conectando batazonan den tur skina di parke Kudawecha, single, doblete, triple un tras di otro y Manager a cambia Arjen y a bin cu Michael Fingal kende tampoco por a paga e candela y a trece Jonathan Tromp kende a lucha pa cera e inning. Royal Power a score un total di 12 careda e inning aki. Jair Thompson ta mira acion un rato pero Manager Nunn Flanegin ta opta pa trece Angelo Arnold mesora bek den wega pa caba cos. Finalmente Royal Power ta gana Pizza Hut Monsters mediante un Blackout fulminante. Richinell Matos fildeando leftfield a





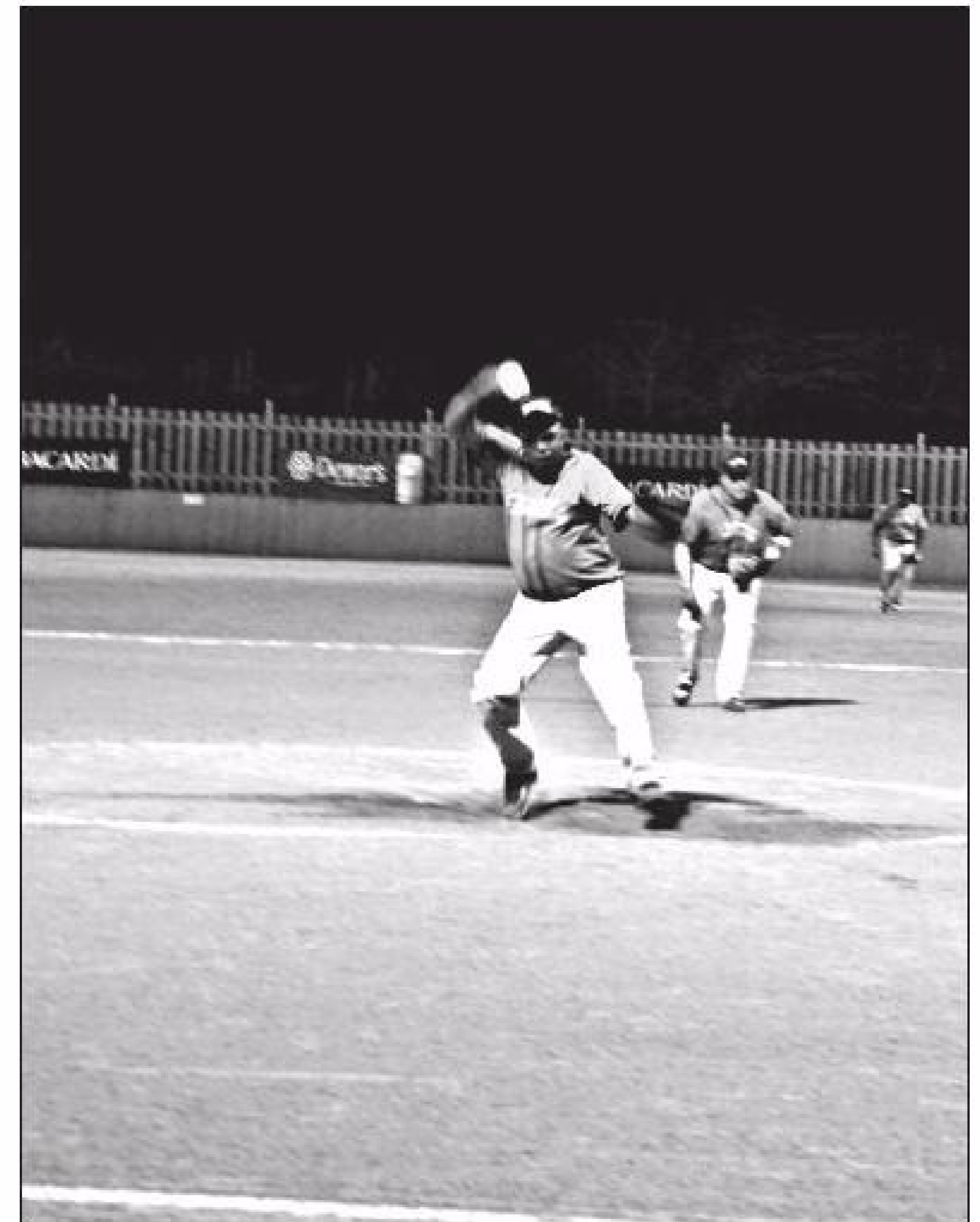
pasa bay abou pa busca un homerun y no kier a drenta veld mas. Despues su companjeronan a combersa bastante cune cu ta trata di un wega deportivo y el a regresa pa termina e partido. Royal Power 18 careda, 18 hit, 0 eror. Pizza Hut Monster 2 careda, 3 hit, 1 eror. Pitcher ganador ta resulta Angelo Arnold mientras Arjen Mathilda ta bay cas cu e derota. Mihor bateadornan pa Royal Power ta Giandrick Lacle, Eldrick Dijkhoff y Edward Cannister tur di 3-2. Gregory Kosendijk, Jomark Flanegin di 2-1, Kumar Piar di 1-1, Richard"Nunn" Flanegin y Riangelo Flanegin esta tata y yiu ambos di 2-2, Jair Thompson di 3-1 cual porcierto tabata un cuadrangular. Pa Pizza Hut Monsters a destaca na plato Richinell Matos di 1-1 cual bataso tabata un bataso di cuater skina, Jonathan Tromp y Gilward Wester ambos di 1-1. Diadomingo awor lo tin 4 wega riba veld di Kudawecha cuminzando di 1030 am. Tres wega femenino y pa 4pm un wega di playoff AKlas. Fanaticada ta keda cordialmente invita pa yega tereno bin apoya bo equipo preferi. Softball competitive den pleno desaroyo.

Solo di Pueblo... Noticia Local.....

Play Off HEINEKEN di Aruba Softball Bond a continua

Macuarima Indians ta bounce bek y ta empata e serie 1-1 forzando un wega desisivo



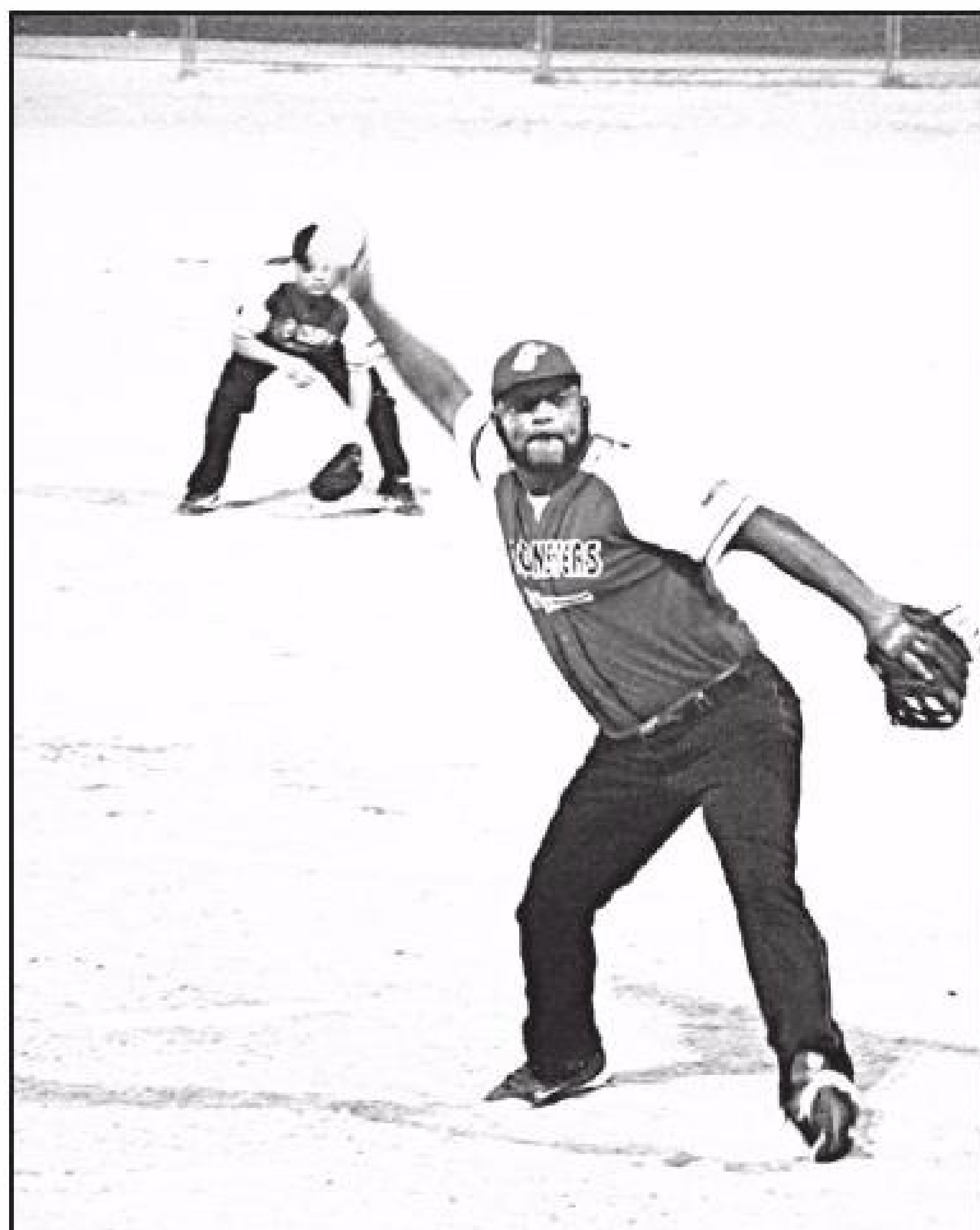


Play Off HEINEKEN fast pitch di Aruba Softball Bond dedica na baluartenan Marianella Danies y Ramiro Lopez a continua diarazon ultimo riba veld di Kudawecha. Den e serie di Mariners vs Macuarima esta number 3 di campeonato vs number 4, Macuarima a sa di bay cu un victoria importante pa empata e serie 1-1 forzando un wega decisivo diabierna awor pa 8pm na Kudawecha. Benjamin Geerman kende a wordo releva den di 6 inning pa "Uncle" Lucio Geerman a resulta pitcher ganador. E veterano Antonio " Tony" Warner ainda dunando aporte na e deporte di softball a tira un bon wega pero ta bay cas cu e derota. Macuarima Indians 7 careda, 8 hit, 2 eror. Mariners 4 careda, 7 hit, 1 error. Mihor bateadornan pa Macuarima Indians ta Carlos Mejia 3-2, Carl Yarzagaray 1-1, Edgar Flanegin 2-1, Kenroy Geerman, Richard Simon y Benjamin Geerman tur a bay di 3-1. Pa Mariners a destaca den caha di bateo Darl Quandus y Gerwin Thiel di 2-2, Hubert Lampe 3-2 y Franco Wouters di 4-1. Mester remarca cu e serie aki ta un di e mihor serienan te cu awor. Dos team bon balanza y durenta campeonato cada un a gana otro un biaha pues 1-1 den campeonato y awor den playoff atrobe 1-1 y diabierna e wega crucial lo bay ta pa 8pm na Kudawecha. Un pa tera y un pa lama. Esun cu gana ta continua y esun cu perde mester bisa ayo y te otro aña. Diadomingo awor tambe lo tin 4 wega na Kudawecha. Tres wega femenino y e ultimo wega lo ta un wega di play off den AKlas Spuiters vs Celebreties. Fanaticada softball ta den pleno desaroyo. Yega tereno bin apoya bo ekipo preferi.

Solo di Pueblo... Noticia Local.....

Play Off HEINEKEN AA masculino di Aruba Softball Bond

Mariners y Royal Power ta estrena playoff cu un victoria

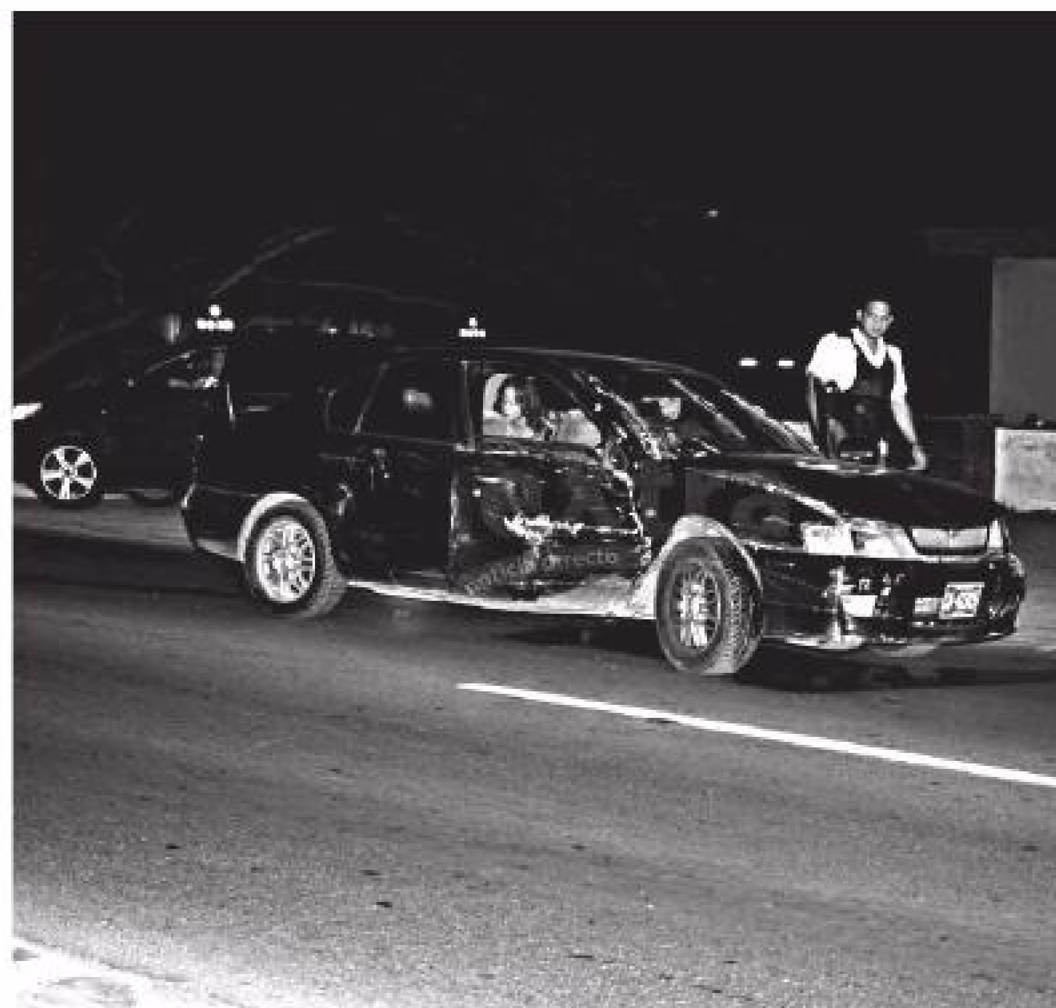


Play Off HEINEKEN di Aruba Softball Bond dedica na baluartenan Marianella Danies y Ramiro Lopez a inicia fin di siman. Den categoria masculino AA liga Kibrahacha Mariners ta gana Macuarima Indians den nan prome partido di best out of 3. Mariners y Macuarima a termina temporada cu mesun record pero di acuerdo cu reglamento di ISF Mariners kende tabata tin menos careda encontra ta pasa ocupa tercer puesto y bentaha como home team mientras Macuarima ta pasa pa di cuater puesto. Mariners 4 careda, 7 hit, 0 eror. Macuarima Indians 2 careda, 7 hit, 0 eror. Un tremendo wega bon balanza. Antonio "Tony" Warner ta bay completo pa pone otro victoria riba su nomber. Lucio Geerman tambe ta bay completo pero mester conforma su mes cu e derota.

Mihor bateadornan pa Mariners ta Gerwin Thiel 3-2, Jean Pierre Geerman 2-2, Randolf Simon y Hubert Lampe ambos di 2-1. Pa Macuarima a destaca na bate Ingomar Flanegin, Carl Yarzagaray di 2-1, Edgar Flanegin cu un cuadrangular. Den di dos wega di anochi Royal Power kende a termina campeonato cu 8 victoria y 2 derota y pues na prome lugar a baha "ferfelu" riba muchanan di Pizza Hut Monsters y nan amigo "Kete". Royal Power ta conecta e champion pitcher di campeonato regular Arjen Mathilda fenomenal pa asina garantiza e promer victoria. Royal Power 10 careda, 11 hit, 1 eror. Pizza Hut Monsters 1 careda, 4 hit, 1 eror. Jomark Flanegin kende a bin pa saca un clabo di e prome wega di campeonato a lanza un gran partido y ta pone e victoria riba su nomber. Arjen Mathilda kende ta wordo releva den di 4 entrada pa Michael Fingal ta resulta pitcher perdedor y por cierto perdiendo su prome wega di temporada 2015.

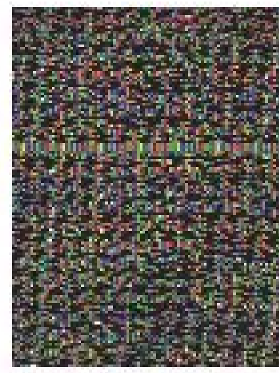
Mihor bateadornan pa Royal Power ta Nehomar Rasmijn y Jair Thomson ambos di 1-1, Edmar Boekhoudt, Gregory Krosendijk, Kenny Hart, Giandrick Lacle y Edward Cannister tur di 2-1. Edward "Gordo" Cannister a deposita un recta di Arjen den Ambiente Restaurant otro banda di caminda cerca Apin. Un cuadrangular fenomenal. Pa Pizza Hut Monsters a destaca den causa perdi Richinel Matos, Julio Hernandez y Argil Brete di 2-1, Rodney Kelly di 1-1. Diamars awor lo tin 2 wega di Playoff AKlas y diarazon awor 2 wega di playoff di AA na veld di Kudawecha. Yega tereno bin apoya Bo ekipo preferi den playoff drentando e recta final.

Boksmento na cruzada di Madurostraat



Diarazon atardi polis di trafico a bay na cruzada di Vondellaan y Madurostraat pa un boksmento. Na yegada por a mira mesora cu tabata trata di no duna di preferencia. Ambos auto a haya sla na banda di e chauffeur pa dilanti.

Traidornan di nos Nacion


Henny Eman bieu

1949 TRADIORNAN DI NOS NACION

TATA Y YIU EMAN

12-8


Shon A. Eman

2015 TRAIDORNAN DI NOS AUTONOMIA

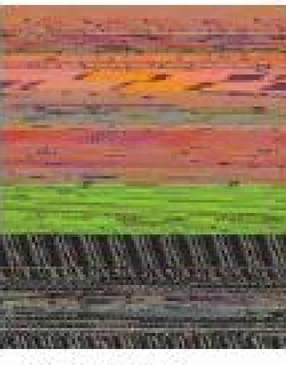
RUMANNAN EMAN

YIUNAN DI SHON A Y NIETONAN DI HENNY BIEU

EMAN DENOMINA COMO TRAIDORNAN

13-8

Henny Eman yui


Mike Eman yui

Un biaha traidor semper traidor. Tata y yiu Eman na aña 1949 a traiciona e deseo di separacion di nos isla. Di un 8-8 e isla di Aruba a wordo converti den un 12-8 pa puesto di un minister! Hopi disgusto y malcontento na Aruba e tempo ey cu a trece tambe un kiebro den e partido di AVP.

Juancho Irausquin a sali for di partido di AVP y a funda PPA. E strategia di famia Eman pa agredi e pueblo fisicamente semper tabata existi. Desde inicio di Henny Eman bieu e tabata usa un homber cu tabata yama Pedrito Bulpes pa golpea hende cu un bulpes. Durante un huelga grandi na Lago den e luna di Augustus 1951 cu a wordo cataloga como un "wild strike", Henny Eman bieu a laga mariniesnan di Corsou pone bayonet ariba lomba di e trahadornan pa nan bay traha.

Tabata tin alrededor di 4 mil trahador cu tabata den huelga y na unda cu hopi a wordo bati cu klop y cu polis a tira tambe ariba e welgadornan. Henny Eman bieu tabata lider di AVP e tempo ey y alavez lider di un vakbond esta Arubaanse Arbeidersbond. Y el'a manda un telegram pa Hulanda unda cu e ta pidi na diferente vakbond na Hulanda pa : "Als de hoofdbestuursleden van deze bonden bereid zijn om naar Aruba te komen met als enige doel: OM ONS MET INSTRUCTIES EN RAAD BIJ TE STAAN".

Awe 66 aña despues nos por mira cu nunca por confia famia Eman. Cu un diferencia di un asiento compara cu den añanan '49 a traiciona e causa sagrado cual por a para como e simbolo di separacion for di e constelacion Antiyano. Awe e pueblo ta di luto y disgusta cu un maneho descabeya di un famia cu no tin nos pais na pecho.

Un pueblo cu ta sinti nan mes traiciona door di e famia aki conhuntamente cu e 13 marionetanan di Gabinete Eman. Waak con ironia di bida ta cu atrobe un faam Irausquin ta den e wega importante aki firmando pa "geen bezwaar" pa un control financiero di Hulanda. Y unda e Irausquin ey ta awor ora cu el'a caba di traiciona nos? Cu ki cara boso por bisa cu boso ta stima Aruba? E agresion fisica tambe ta resalta visiblemente den tur sentido cada biaha ora cu famia Eman ta goberna. Mike Eman a crea su propio ehercito al estilo Gestapo pa medio di e coordinadornan, e prensa comprometi, esnan cu ta wordo yama y obliga pa sirbi nan pasobra nan a haya un trabao y tur esnan cu ta wordo paga pa bati y golpea e pueblo, e Mobiele Eenheid cu ta wordo paga cu mesun placa di pueblo. E historia a ripiti na unda cu nos a wordo traiciona pa di dos biaha pa e mesun famia Eman, agresion fisica ta hunga un rol den e famia 'ki y tambe sucesonan hopi conmovedor ariba nos isla ta pasa precisamente den e luna di Augustus. Y awor kico nos ta mira Mike Eman ta pidi Hulanda tuma over e isla aki bek cu como unico meta: Supervision financiero.

E historia ta mustra nos cu ora cu un Eman ta na cabez di pais Aruba e isla aki mester tembla pa tur e consecuencianan di un gobierno cu no sa con pa defende nos norma y balornan corda nos causa cu a wordo logra cu sanger y sodo pa sr. Betico Croes.

Nos honor y dignidad a wordo traiciona pa un lucha cu hamas famia Eman a para pe, simplemente e idea pa separacion a wordo treci dilanti, pero nunca e famia aki a lucha pe y mucho menos defende nos autonomia. Mester por sinti tur e efectonan di un pais cu a bay atras den tempo den tur sentido. Visiblemente y comproba cu famia Eman ta e gran traidornan di nos pais y e gran abusadornan di nos pueblo.

Pero ki en realidad e rumannan Eman tin di sconde pa e pueblo? Ki mas tin warda, den e caha di pandora pa e pueblo mester haya sa? Recapitulacion: Nunca famia Eman berdaderamente tabata tin e lucha pa separacion den nan mente. Na aña 1949 nos a wordo traiciona pa posicion. Y awe cu autonomia den nos man y cu un asiento mas acerca nos isla a wordo traiciona pa e mesun partido aki cu solamente pa keda na poder. Agresion fisica semper tabata tin den e partido aki pa mustra nan poder. Dus pa poder na dos ocasion nos a wordo traiciona pa mesun famia Eman.

Comproba y visto pa un y tur cu e amor pa nos pais no t'ey solamente e poder si t'ey, un 12-8 awe a cambia pa un 13-8. Poder ta mas cu amor di nos libertad y nos autonomia financiero. Nos pais ta den duelo nacional pa e traicion 'ki! E misa cu ta wordo haci dilanti Parlamento lo para como simbolo y celebracion di entrega di nos autonomia, pa e partido berde y cu nunca mas nos mester lubida con un pueblo ta wordo atrapa pa su gobernantenan. Nos tur ta hayando un les for di Dios pa nunca mas vota pa material y cu sano huicio lo prevalece pa semper ariba nos isla. Ora cu un pueblo bira materialista anto ta e mesun pueblo ta sufri tur consecuencianan.

Pero ora cu un partido cu no tin sentimento pa su pueblo y solamente interesnan personal, anto nos ta mira tur e mal gobernacion cu tin y sin control den nos finanzas publico y cu nos economia stagna, anto nos ta bayendo bek den tempo cu pasonan gigantesco.

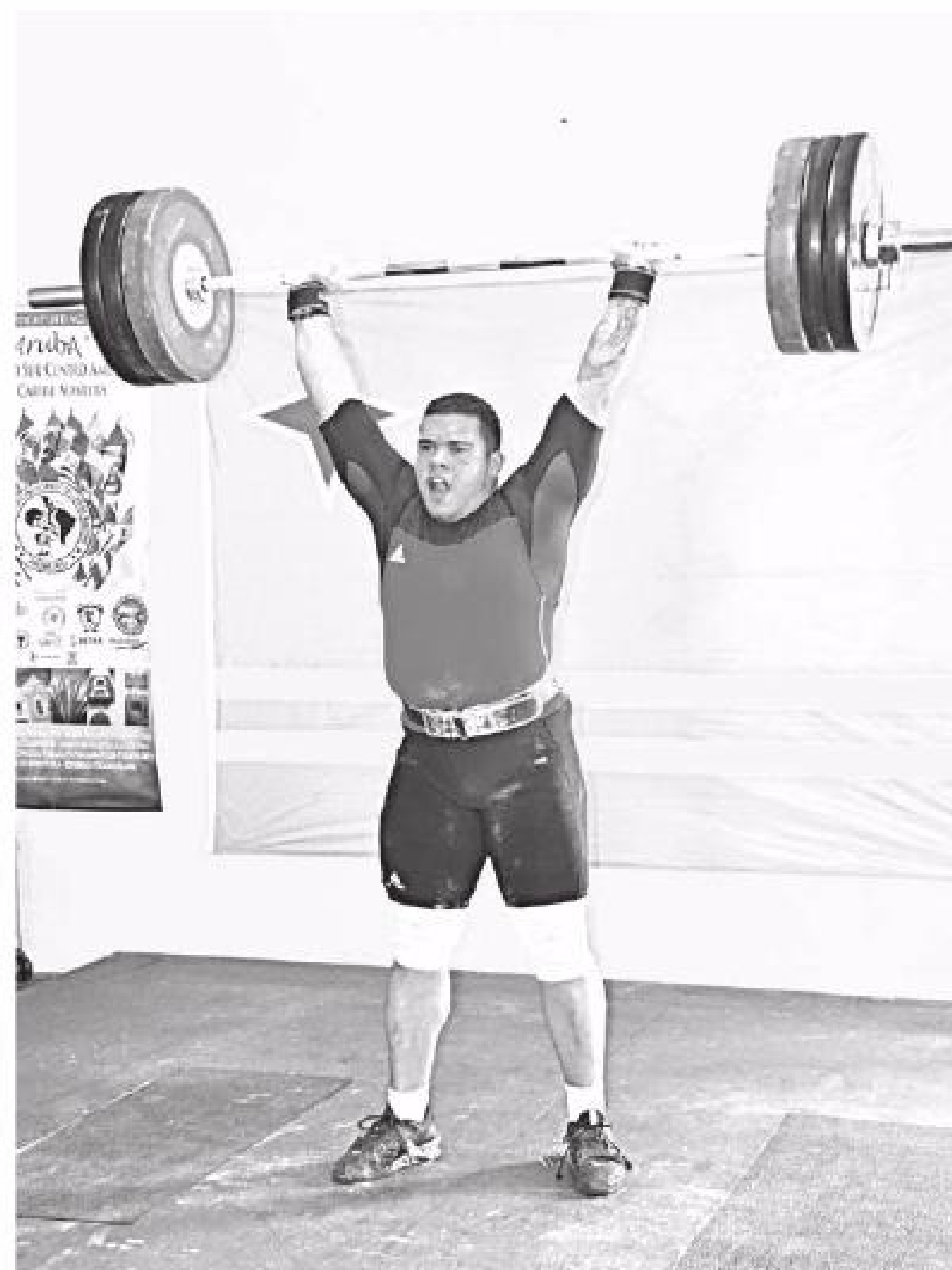
Nada no ta pasa por nada, pasobra ta Dios mes ta hibando nos bek den tempo y nos ta yega caminda cu Dios kier: un paar di ora prome cu e morto di Betico Croes dia 31 di December 1985.

Melinda A. Wouter, 31 di Augustus 2015

Solo di Pueblo... Noticia Local.....

Bon actuacion di atletanan den Tryout di hisamento di peso





Dia 29 augustus 2015, Aruba Amateur Weightlifting Association a tene un try-out di hisamento di peso. Esaki ta pa test e atletanan si tin progreso den nan entrenamento y alaves lo saca e selección cu lo bai representa país Aruba den e Torneo Copa Criollo Internacional na Puerto Rico den luna di oktober. E competencia mes a tuma lugar den e sala di Theo Bareño Gym na Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord. Den e try-out aki tin atletanan cu a participa pa prome biaha y tambe varios di e atleta a logra kibra nan record personal. Den categoría di femenino Shauni Mathilda den categoría di 58kg ta hisa pa prome biaha ta logra snatch 41kg, clean & jerk 45kg pa un total di 86kg. Jennifer Piter den categoría di 63kg ta logra snatch 70kg, clean & jerk 91kg pa un total di 161kg. Gerswin Javois den categoría 69kg ta logra kibra su record personal cu 9kg. Su hisadanan ta snatch 70kg. Clean & jerk 87kg y total 157kg. Zymion Loopstok den categoria di 62kg den su hisadanan ta snatch 55kg, clean & jerk 80kg pa un total di 135kg. Den categoría di masculino senior nos ta hanja Darvin Raphaela den categoría di 94kg a snatch 107kg, clean & jerk 140kg y total 247kg. Darvin tambe ta logra kibra su record personal cu 8kg. Carlyle Martinus den categoría di 94kg ta logra den su hisadanan ta snatch 80kg, clean & jerk 95kg pa un total di 175kg. Den categoria di master Remi Wever ta logra den su hisadanan den snatch 50kg, clean & jerk 67kg y pa un total di 117kg. Anthony Martinus cu tambe a hisa den master ta logra den su hisadanan den snatch 70kg, clean & jerk 97kg pa un total di 167kg. Joel Kuiperi den categoría di 105kg tambe ta kibra su record personal cu 9kg su hisadanan ta snatch 120kg, clean & jerk 151kg y total 271kg. Ulrich Hoek den categoría di +105kg ta logra hisa den snatch 130kg, clean & jerk 175kg pa un total di 305kg cu esaki Ulrich tambe ta kibra su record personal cu 12kg.

Aruba Amateur Weightlifting Association kier a manda palabra di pabien na tur e atletanan cu a logra kibra nan record personal y na esun nan cu a participa pa prome biaha den e try-out aki. Y tambe e voluntarionan cu a juda. Riba e potretnan por wak e atletanan den acción.



Solo di Pueblo...Noticia....

Matanan local cu sistema di irigacion solar formando parti di Linear Park Fase II



Durante bishita di Minister Otmar Oduber na Fase II di Linear Park unda cu ta plantando matanan pa haci di e parke lineal aki uno mas bunita, a conversa cu e representante di e compania cu ta realizando e trabou aki y tambe cu e persona encarga di DOW pa cune.

Frank Geerman di Fantastic Gardens a duna di conoce cu tin un total di 128 mata cu lo wordo planta manera ta matanan grandi di Aruba y matanan chikito (struiken) pa haci e area mas bunita.

E compania a haya 60 dia pa realiza e proyecto, a cuminsa na inicio di juli y lo finaliza prome cu fin di september. Ta trata di un inversion di rond di 315 mil Florin cu a wordo financia dor di TPEF.

Pa loke ta e dripsystem of sistema di irigacion, Sr. Geerman a bisa cu esaki ta bay a traves di un timer cu ta wordo maneha a traves di energia solar cu un extension di e proyecto di 1.3 kilometer parti den dos zona. E sistema aki ta funcionando otro camindanan pa varios aña caba y ta bayendo bon, lo cual ta duna un siguranza cu e lo funciona bon y lo tin durabilidad na Linear Park.



Franklin Figaroa, lider di proyecto den diseño y planeacion di DOW a bisa di su banda cu tabatin hopi peticion di pueblo pa haci e fiets y voetpad mas atractivo y pesey e necesidad di trece mas berde den dje tabata necesario.

Tambe Sr. Figaroa a bisa cu e area ta uno dificil pa matanan dor cu e ta uno cu ta wordo usa tambe pa companianan di utilidad unda tin hopi cabel y tuberia bou di tera, ademas cu aeropuerto tambe tin su exigencianan. Teniendo na cuenta tur esakinan a busca matanan cu ta wordo usa den nos hofinan y matanan tipico di Aruba manera Bonchi Strena, Camari, Kibrahacha, Huliba, entre otro.

Franklin Figaroa a expresa cu e matanan aki ta hopi dificil pa haya, pero cu ta importante pa usanan den e proyecto aki pasobra ta trata di nos mesun matanan tipico.

Grupo Hubenil di Club Primavera cu un grandioso car wash y koffie morgen

E Comision Hubentud Luso-Arubano di Fundação Social Cultural Portuguesa ta organisa un grandioso car wash y koffie morgen pa asina recauda fondo pa cumpli cu nan metanan pa e aña cu ta bin. Fundação Social Cultural Portuguesa ta hopi activo cu diferente comisionnan pa e diferente actividadnan na caminda pa por sigui cu mehoracion di e club. Pa es motibo aki e comision juvenil ta extende un invitacion na henter e pueblo di Aruba pa pasa diadomingo awor dia 6 di september entre 9or di mainta y 2or di atardi na club Primavera y asisti na e gran car wash y koffie morgen. Ticketnan pa e carwash ta solamente 20 florin y pa e koffie morgen tin box di cos dushi pa solamente 5 florin. Tickets ta obtenibel diadomingo na Club Primavera mes.

Tambe Fundação Social Cultural Portuguesa kier a tuma e oprtunidad aki pa felicita y gradeci tur persona cu di un of otro manera a copera y juda cu e rifa di dia di Madeira. Premionan di e rifa tabata lo sigiente:

Harold Farro; Ticket pa Panama cortesia di Aruba Airlines

Rudy Ustacia; Ticket pa Panama cortesia di Aruba Airlines

Jenifer Werleman; Tablet cortesia di Setar

Fernando Gomes: Weekend stay cortesia di Radisson

Jose de Canha; gift certificate di Zenergy Spa na Aruba Beach Club.

Fundação Social Cultural Portuguesa ta felicita tur e ganadornan y ta spera cu nan disfruta di nan permionan.

Alaves Fundação Social Cultural Portuguesa ta informa cu club Primavera ta habri pa huur pa cualkier evento, fiesta, reunion of cualkier otro actividad, por tuma contacto cu Lucy do Nacimento na telefon 5935299.

No lubida cu Club Primavera ta habri tur diadomingo di 5or en adelante pa publico cu diferente weganan manera domino, bolas crioyas y hopi mas, sin laga afo e dushi Espetada Portuguesa! Pa mas info y pa keda up to date, like e page di Fundação Social Cultural Portuguesa riba facebook.

Solo di Pueblo... Noticia Local.....

Dama chauffeur a bay dal e auto su dilanti na Rooi Santo



Diarazon mainta a drenta informacion di un accidente na Rooi Santo. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu un dama chauffeur di e Nissan Sentra no a ripara e signlight ni tampoco a mantene distancia ni regula su velocidad y a bay dal tras di e Daihatsu Terios. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Chauffeur a ocasiona accidente banda di Rud-Senn



Diarazon mainta a drenta informacion di un accidente cu hende herida na Jan Flemming banda di Rud-Senn. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e chauffeur di e Toyota a bay sali for di Jan Flemming pa bay zuid pero no a duna preferencia na e Hyundai. E impoacto tabata fuerte y e chauffeur cu no tabata tin su seatbelts bisti a bay dal su cabez y a haya un kap na su frenta. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima y a transporte pa hospital. E autonan a keda stroba e trafico y despues di a warda mas di un ora riba e takelwagen di T.R.S. polis mes a dicidi di pusha e auto for di caminda pa no sigui stroba e fluho di trafico.





Solo di Pueblo... Local

Resultado di number:

Diahuebs 3 September Merdia

Catochi
7855
6059
7367

Big 4
4411

Zodiac
7201 - Piscis

XXXXXXXXXX
XXXXXXX
XXXXXXXXXXX
XXXXXXXXXX

Diahuebs 4 September Anochi

Catochi
4480
5470
6319

Big 4
6137

Zodiac
9471 - Libra

XXXXXXX

Lotto di dia
18 - 07 - 02 - 25 - 16

Corsou
9119
2680
8593

Diario
1592
3685
4689

Super 4
1664

4 skina DIA
1249
4 Skina Cur
9983

TEMPO

LEVEMENTE NUBLA Y NO TA ANTICIPA AWASERO SIGNIFICANTE.

TEMPERATURA MAXIMO 34 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 28 GRADO CELSIUS.

SOLO TA SALI 06:29 AM Y TA BAHA 06:49 PM.

BIENTO:
FOR DI DIRECCION OOST Y MODERA TE FRESCO; FORZA 3 TE 5 (12 TE 37 KM/ORA, 7 TE 20 NUDO).
OCASIONALMENTE RAFAGA TE FRESCO Y DURO; FORZA 5 TE 7 (31 TE 57 KM/ORA, 17 TE 31 NUDO).

SITUACION GENERAL:
TEMPO LEVEMENTE NUBLA Y SECO TA PRESENTE PERO DEN ORANAN DI MARDUGA PA MAINTA TEMPRAN
UN AUMENTO TEMPORAL DI HUMEDAD POR INDUCI UN YOBIDA ISOLA.

E BIENTO TA KEDA FRECSO TE FUERTE.

TEMPO TROPICAL:
TORMENTA TROPICAL FRED TA NA PARTI CENTRAL DI MAR ATLANTICO Y TA MOVIENDO DEN DIRECCION WEST-NOORDWEST.
E SISTEMA AKI TA BASTA LEU DI ARUBA Y ASINA NO TA FORMA NINGUN PELIGER PA ARUBA PERO SI E LO WORDO VIGILA DI CERCA
DOOR DI E SERVICIO METEOROLOGICO.

CONDICION DI LAMA:
OLANAN DI LAMA LO TA DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 5 TE 7 PIA.
TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA 29 GRADO CELSIUS.

PROSPECTO DI TEMPO PA E RESTO DI SIMAN:
LEVEMENTE NUBLA Y NO TA ANTICIPA AWASERO SIGNIFICANTE.
BIENTO TA KEDA FRESCO TE FUERTE.
TEMPERATURA LO FLUCTUA RIBA NORMAL.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :

AIRPORT MAX 33 / MIN 28 / 0.00

HADICURARI MAX 32 / MIN 28 / 0.00

BOTICANAN:	
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253
POLIS:	
Orañestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147
Agencia Funeral:	
The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222
Fundacion:	
Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Botica na Warda

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter na Warda

Solo di Pueblo... Local

Chauffeur di tourbus a bay haci un U-Turn den greppel y a ocasiona un accidente



Diahuebs mainta a drenta informacion di un accidente cu hende herida na Sasakiweg poco mas pazuid di e cruzada banda di ex-House of Cheng. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio. Na yegada di e patruya a bin componde cu aki ta trata di un accidente unda un tourbus yena cu turista a bay haci un u-turn den e greppel meymey di e camindanan net ora cu un Kia Picanto tabata pasando e y a bay dal den e banda patras di e tourbus. Door di e impacto fuerte e chauffeur di e Kia Picanto a resulta herida y tabata keha di dolor na su pecho. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima y a transporte pa hospital. Mester menciona cu net despues di e accidente e auto su motor lo a pega na candela algun voluntario a core pasa man pa un extinguidor y a domina e candela. E turistanan cu tabata den















Solo di Pueblo... Local



Danki na testigonan cu a a colabra cu polis a logra captura sospechosonan den tempo record

Diarazon mainta tempran a drenta informacion di un caso di atraco riba un señora canando riba caya den Helfrichstraat. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin componde cu aki ta trata di un caso unda 2 sospechoso a ranca e tas for di un dama y a core bay den direccion di Village. Pa suerte testigonan a reconoce ambos atracador y polis a bay directamente na Caya Bonaire pa asina logra captura e 2 sospechosonan y a hiba nan na warda di polis.



Polis a core cu homber cu tabata stalk su ex, e dama ta esun cu a bati'ev

Diamars mainta a drenta informacion cu tin un hende ta maltratando otro den un auto blanco na Dakota. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprónde cu aki ta trata di un caso unda un homber ta blo stalk su ex y kier pa e bay cun'e y no kier move. Polis a papia idioma cla cun'e pa e bay mesora for di e sitio y no yega eybanda mes sino e ta ser deteni. E tipo a move for di e sitio mesora.

Homber di edad y un dama a haya varios pica di un "zwerm" di abeha



Diamars mainta a drenta informacion cu 2 persona a ser ataca pa un "zwerm" di abeha cu tabata pasando na Rooi Afo. Mesora a dirigi un ambulance na e sitio. Na yegada di e ambulance a bin componde cu un homber di edad y un dama a resulta herida pa picanan di abeha cu tabata pasando. E homber di edad a ricibi cantidad di pica di abeha cu tabata pasando y tabata para pafor di cas. Un dama cu a wak tabata pasando a bay purba yud'e pero tambe a ser pica y despues e abehanan a sigui nan rumbo. E personal di ambulance a nota cu e homber di edad su temperatura a subi y a opta pa hib'e hospital.

Wiel di pick-up a kibra durante maniobra na Montaña

Dialuna madruga a drenta informacion di un incidente cu un pick-up na Montaña cu yen di boroto y a mira hende core bay. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. na yegada di e patruya a bin coompronde cu e wiel di e pick-up lo a kibra durante un maniobra. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.







Persecucion cu velocidad halto tras di sospechoso cu auto horta

Diarazon mainta a drenta informacion cu un conocido di polis a ser mira cu un auto horta na Sero Jan chi. Mesora a dirigi varios patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu e conocido di polis aki ta Daniel Ruby Alfi kende ta conoci pa ladronicia y hortamento di auto e ta coriendo den e Nissan Tiida cual ta un vehiculo horta pero ta cu number A29623. Polisnan riba caya a ser avisa pa tira bista pa e auto y e sospechoso aki. Mas despues den mainta a drenta otro informe di cu e sospechoso ta riba caminda di Paradera bayendo direccion pariba. Patruya tabata su tras y a purba pare banda di Bright Bakery pero e sospechoso a primi trot mas ainda.

E persecucion a sigui, nos colaborador a capta momento cu e sospechoso a pasa cu hopi velocidad na Sero Pita y cu polis su tras. Esaki a sigui bay pariba y a sigui Ayo Rock Formation riba caminda di santo na un dado momento a topa cu un vehiculo di tour hopi hancho y e chauffeur a drenta un hanchi cu ta yega na e rooi eynan ela bula afo y a core na pia bay direccion zuid cu un polis su tras. Pero na e sitio ey comunicacion no tabata pasa y tabata dificil pa comunica. Mas patruya a yega y a yuda den e buskeda mas despues den oranan di merdia a logra captura e sospechoso banda di e Sanctuario di Burico. Nan a detene y a hibe na warda di polis.







E-mail: solodipueblo@gmail.com

Invitacion pa nobena na Honor di Señor de los Milagros,Glorioso Santa Cruz y Mama Dolorosa

Pastoor Rey Nares, Vicario Episcopal di Aruba y Pader Andry hunto cu grupo di oracion "Cu Confianza y Fe den Señor de los Milagros"di parokia Maria Inmaculada Concepcion di Sta Cruz, ta invita tur fiel y debotonan di Señor de los Milagros, e pueblo di Sta Cruz y Aruba en general pa asisti na e nobena cu ta cuminza diasabra 5 di September 2015. Dianan y orario di e nobena ta como lo siguiente:

Diasabra: 5 September 2015 5.45 pm

Diadomingo: 6 September 2015 5.15 pm

Dialuna: 7 September 2015 5.15 pm

Diamars: 8 September 2015 5.45 pm

Diaranson: 9 September 2015 5.45 pm

Diahuebs: 10 September 2015 5.45 pm

Diabierna: 11 September 2015 5.45 pm

Diasabra: 12 September 2015 5.45 pm

Diadomingo: 13 September 2015 5.15 pm

Dialuna 14 September 2015 nos ta celebra Triunfo di e Santa Cruz, Fiesta di Señor de los Milagros cu un procesion pa 6.00 di atardi sigui pa un Santo Sacrificio di Misa pa 6.30 p.m.den misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz.

Diamars 15 September 2015 nos ta celebra Fiesta di Mama Dolorosa cu un Santo Sacrificio di Misa pa 7.00 p.m.

Laga nos bin hunto y reza cu un curazon habri na Señor de Los Milagros, nos Mama Dolorosa pa intercede cerca Dios Tata Todopoderoso pa protega nos di tur peliger y pa paz, amor y trankilidad por reina na nos pais Aruba y na henter mundo.

GRADICIMENTO Y INVITACION

Na Nomber di su esposo, yiunan y demas famia, nos ta expresa nos mas sincero gratitud na tur Famia, Ruman, Sobrino y Sobrinanan, Prima y Primonan, Bisiña y Conocirnan cu a compaña nos di un manera of otro y cu a duna nos e sosten necesario durante fayecimento y entiero di nos defunto stima :



Catharina Croes - Werleman

mihor conocí como Tinchi of Mama Tinchi

Un gradicimento di Curazon :
Dr.Karina Kelly, Dr.Sandro Waterloo, Dr Gonzalez, Dr.E.de Cuba y secretarianan,
Dentista Hernandez y asistent.
Mary Zuluaga-Castro, Wina Croes-Werleman, Gloria Croes, Sonia Damian, Setty Christiaan Yarzagaray, Imelda y Oslin Quijada, Rita Werleman, Luisa Werleman, Luigi Croes,
Jenny Werleman, Leny Angela-Yarzagaray, Casey Dozier y Omar Kock y demas Famia
cu a yuda nos, the Olive Tree Funeral Home pa nan bon servicio y guia.
Alabes famia ta invita tur famia, bisiña y conocirnan pa tres Santo Sacrificio di misa
pa descanso di su alma cualnan lo tuma lugar ariba e siguiente dianan na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz:
Diasabra 5 di September pa 7 or di anochi
Dialuna 7 di September pa 6.30 di atardi
Diarazon 9 di September pa 7 or di anochi

Despues di e ultimo misa (diarazon 9 di September 2015) lo tin un Santo Rosario
na cas Shete 2 - B
Bo presencia ta altamente aprecia.

Tip line Solo di Pueblo: 738-0101

Accidente na cruzada G. Madurostraat y A.Lacle Blvd.



Diahuebs mainta a drenta informacion di un accidente na cruzada G. Madurostraat y A. Lacle Blvd. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e chauffeur di e pick-up cu tabata bin di G. Madurostraat no a duna preferencia na un auto cu tabata bin di zuid pa bira bay pabao. Aunke e impacto tabata fuerte afortunadamente ningun hende a resulta herida.





Solo di Pueblo... Obituario.....

"Señor ta mi wardador, min' tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forza".
Salmo: 23

Cu inmenso dolor na nos curazon, pero conforme cu boluntad di tata Dios nos ta paticipa fayecimento di nos kerida, esposa, mama, wela, ruman y tanta:



Veneranda Kelly-Faro

Mihor conoci como: "Beanchi"
*12-11-1941 - †31-08-2015

Na nomber di su:
Casa: Hose L. (Jonny) Kelly
Yiunan: Carmen Jacquelina (Jacky) Kelly
Eldwin (Win) Kelly y Sandra Dirks
Haime (Mito) Kelly y Paola Hernandez

Nieto y nietanan: Lennon, Bryan, D'ayver, Sheydy, Maethann, Jaethann, Shandy, Laethann
Rumannan: Seferina (Chefa) Faro
Susita Faro
Alicia Krozendijk y famia
†Carmen Roza y famia
†Aldemaro Faro y Stela y famia
†Inocencio Faro y famia
†Primitivo Faro y Serafina y famia
Cuñanan: Magdalena Koolman y Esy Vries y famia
†Petra y †Casiano Ruiz y famia
Ihanan: Frederick Krozendijk
Liria Roza
Victoria Zimmerman
Manera yiu: Ingrid Faro, Liria Roza
Mama di su nietonan: Angie Croes
Marisol Dirks
Demas sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan
Amiganan di cas: Bertha Britten, Rufina Tromp, Flora Jacobs
Demas amiga y amigonan, Ex coleganan di La Linda
Demas famia: Kelly, Faro, Hoyos, Croes, Dirks, Hernandez, Roza, Krozendijk, Almary, Ruiz, Koolman, Wolff, Figaroa, Christiaans, Britten, de Cuba, Vrolijk, Vries
Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diabierna 4 di September na misa St. Anna pa 4'or di atardi, despues lo Sali pa Santana catolico na Noord. E restonan mortal di nos difunto stima lo ta reposa for di 2'or di merdia den misa.
Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida di menciona algun famia.

Oracion y enseñanza hopi importante pa nos bida dia 5 di September awor

Grupo di oracion "The Voice of Jesus" kier invita pueblo di Aruba pa un anochi di oracion y enseñanza hopi importante pa nos bida tocante e 3 dianan scur y e rapto. Lo cuminza pa 8 or di anochi dia 5 di September na Koyari 13 D. Bin sin falta pa wak si bo ta cla caba pa tur cos cu tin di pasa. Hesus ta stima nos tur y ta duna bo un chens pa bo drecha bo bida. No laga e dia aki pasa sin cu bo tuma e prome stap pa bo mesun bida.

Oracion di dia

Bon dia, rumannan, cu e dia aki por ta uno bendiciona pa cada un di nos. Awe Hesus ta yama cada un di nos na nos nomber pa nos bin cerca dj'E. E kier drenta den nos bida. Hesus ta desea di ta central den nos bida. Pa nos laga E dirigi nos pasonan. Pa E mustra nos kico nos mester haci den tur nos problemanan. E ta un experto riba tur tereno. Nos mester ta humilde y acepta cu sin Hesus por nada nos ta traha. Si nos kier tin exito den nos bida nos mester pone Hesus na prome lugar. Reconoce cu Hesus ta Dios y nos ta un simpel pecador Amen

INVITACION PA oracion DIASABRA AWOR dia 5 di September 2015 NA KOYARI

Grupo di oracion Catolico "The Voice of Jesus" kier haci un invitacion na tur hende y na tur e fielnan di La Birgen di Gracia di Aruba y di Hesus nos Amigo y Salbador, pa asisti diasabra awor dia 5 di September 2015 pa 8.00 di anochi riba e tereno bendiciona na Koyari.

Pa e diasabra aki, Vidente Valerie lo ta presente y e lo bay papia tocante di un topico hopi importante, cu ta: Con e mundo su situacion ta y tambe tocante di nos propio bida.

Tambe lo bay tin reflexion di Bijbel, oracion di Sto. Rosario y cantonan.

Tur hende ta cordialmente invita.



Nos ha dejado un gran hombre, fiel cumplidor del sentido del deber quien dedicó su vida a trabajar y dejamos un gran legado.

Don Oswaldo Castillo Bertrán

Esposo, padre, abuelo y bisabuelo, profesional de conducta intachable y enorme vitalidad, padre de nuestro Presidente, Leopoldo Castillo Bozo, a quien hacemos llegar en nombre de la Junta Supervisora, Gerencia y empleados de BBA Bank N.V. el más sentido pésame y sentimientos de solidaridad, y que la resignación por tan sensible pérdida invada los corazones de sus familiares haciendo que perdure en el recuerdo la historia de un ser que vivió a plenitud.

Dios lo tenga en su Gloria y descanse en paz.

SINDICATO ADUANERO DI ARUBA
L.G. Smith Boulevard 84 - 88 Oranjestad, Aruba

Cu profundo tristeza "*Sindicato Aduanero Di Aruba*" (SADA) tin e tristo deber di anuncia fayecimento di

Frank Riley
Na bida tata di nos colega Eliane Riley.

Na Eliane y demas famia nos ta expende nos mas profundo condolencia y cu dios duna bender famia forza y consolacion den e dianan dificil aki

Cu "Frank Riley" sosega na Paz

Solo di Pueblo... Local.....

Chauffeur di Suzuki Swift a perde control y accidenta

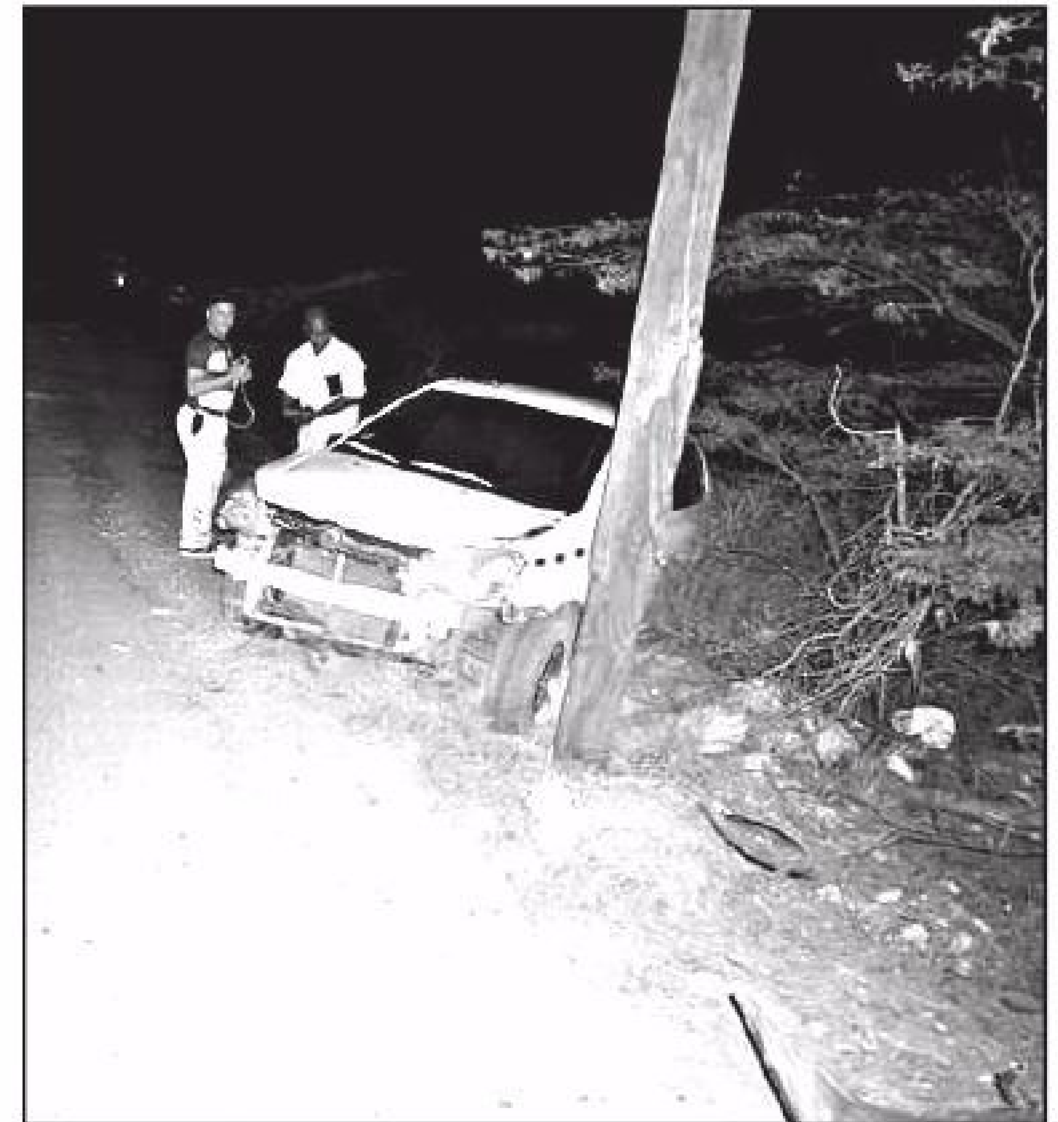


Diamars madruga a drenta informacion di un accidente na Palm Beach banda di e ex-New Milennium Resort. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu un Jeep a bay pasa e Suzuki Swift y e chauffeur di e Swift mester a maniobra y a perde control subi acera y dal algun pilon cu troncon di kwihi usa como barera na banda di caminda. E jeep mes a sigui core bay. Afortunadamente ningun hende a resulta herida pero un di e 2 personanan den e auto tabata keha di dolor di nek.





Chauffeur a bandona sitio di accidene despues di a dal y kibra palo di luz



Diarazon anochi a drenta informacion di un accidente pariba di TeleAruba na Pos Chikito. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e chauffeur di un Toyota Yarisa a baha caminda dal un palo di luz. Pero e chauffeur mes a bandona e sitio. Polis a confisca e vehiculo pa e doño pasa na warda reclam'e.

